

# Imperio

Diario de la mañana y de las tardes

Depósito legal: ZA. N.º 2.1963

Año XXVIII - N.º 8.319 - Zamora, martes 5 marzo 1963 - Teléfonos: Dirección 1576. Admón. 1570 - Precio: DOS Pts.

## El domingo fueron bendecidas la iglesia y las escuelas de Ribadelago de Franco. Presidió el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento



Las escuelas de niños y niñas con el gozo del abecedario pintado en sus muros.

A la una y media de la tarde del domingo, día 3 del actual, el cura ecónomo de Galende, reverendo don Benjamín Casado, subía las gradas del altar para oficiarse la primera misa en la nueva iglesia de Ribadelago de Franco. Momentos antes el templo había sido bendecido con la debida solemnidad litúrgica. Un jubiloso repique de campanas, difundido a través de los potentes altavoces del carillon electrónico, convocaba a las gentes a la solemne ceremonia y quebraba los silencios de los cercanos montes cubiertos de nieve.

La misa de dedicación de la iglesia, de asistencia, fue cantada con verdadera unión por todos los fieles. Ayudaron al oficiante los reverendos don José Barrio, ecónomo de Trefacio, co-

mo diácono, y don Lauro Carballo, de Vigo de Sanabria, actuando de maestro de ceremonias don Felipe García Prada, de El Puento. El arcipreste de Sanabria, don Celso Cifuentes, desde el púlpito, iba explicado a los fieles el significado de la ceremonia.

En el presbiterio ocupó la presidencia el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Luis Ameijide Aguiar, acompañado por el alcalde de Galende, a cuyo Ayuntamiento pertenece Ribadelago de Franco, don Luis Paramio; el presidente de la Diputación, don Arturo Almazán Casaseca; el delegado provincial de la Vivienda, don Felipe Rodríguez Lorenzo, y el alcalde de Puebla de Sanabria y procurador en Cortes, don Juan José Prada Barrio. En lugares destacados se situa-

ron el alcalde pedáneo de Ribadelago de Franco; el arquitecto del Ministerio de la Vivienda, don Adolfo Bobo; los inspectores de Enseñanza Primaria, doña Eva Galán y don Juan Iglesias; el secretario particular del señor Gobernador, don Antonio Noval, y otras personalidades, así como la Corporación Municipal de Galende. El sagrado recinto obedece en su traza a un moderno estilo arquitectónico. Lo preside un crucifijo de hierro y en sus muros no hay nada que distraiga la atención de los fieles. La luz se filtra por una amplia vidriera de colores, situada al fondo, en la que aparece la figura de Cristo rodeada por los símbolos de los cuatro Evangelistas.

Anteriormente habían sido bendecidas las dos escuelas con sus correspondientes campos de jue-

go, rodeadas por un muro de líneas quebradas sobre el que aparecen las letras del abecedario en grandes caracteres. Las aulas son espaciosas, limpias, confortables, con amplias ventanas, y están dotadas del necesario material pedagógico y de calefacción eléctrica. Unos ochenta niños y niñas se forman en ellas bien ajenos a la tragedia y a la angustia vividas por sus mayores en aquella madrugada de enero de 1959.

Ofició en la bendición el reverendo don Benjamín Casado. A continuación el señor gobernador civil, don Luis Ameijide Aguiar, dirigió la palabra al vecindario y a los niños. En tono cordial, el señor Ameijide Aguiar explicó una magistral lección ocasional sobre la educación de la juventud y la responsabilidad que en esta noble tarea incumbe a las autoridades, a los padres y a los educadores. Anunció que la Asociación Nacional de Inspectores de Enseñanza Primaria, con los fondos de la suscripción, iba a crear becas destinadas a los niños más aplicados, y terminó rogando al sacerdote que dirigiera el rezo de un Padrenuestro en memoria de los difuntos del pueblo, oración que sustituyó a los aplausos.

Fuera llovía pertinazmente. El agua rebotaba en el asfalto de las amplias avenidas y corría brevemente lamiendo el encintado de las acetas para desaparecer en las alcantarillas sin formar charcos ni barro. A un kilómetro de casa del viejo pueblo, arrasado por las aguas, ha nacido, bello y pujante, nuevo y alegre Ribadelago de Franco.

## EL SEÑOR FRAGA IRIBARNE, EN BELGICA

### Impuso condecoraciones a dos destacados hispanistas

BRUSELAS, 4.—En el curso de una brillante recepción ofrecida en la Embajada de España en Bruselas, el ministro español de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, ha hecho entrega al barón Pierre Nonhomb y al senador Paul Maurice Orbán, presidente y vicepresidente del grupo hispano-belga, de la Unión Interparlamentaria, respectivamente, de las siguientes condecoraciones: al barón Nonhomb, el Gran Cordón de la Orden de Isabel la Católica, y al senador Orbán, las insignias de la Gran Cruz de San Raimundo de Peñafort.

Al hacer el ofrecimiento, el ministro español tuvo frases de cariño y elogio para los condecorados y dijo, respecto al barón Nonhomb, que la distinción era un profundo reconocimiento por haber estado "con nosotros en las horas difíciles que hemos atravesado". En cuanto al senador Orbán, dijo que el ofrecimiento que se le hacía era no tan sólo por ser decano de la Facultad de Derecho, sino también por haber sabido comprender los problemas jurídicos españoles.

El barón Nonhomb contestó con palabras de agradecimiento en las que destacó el honor que suponía para él tal distinción, que compartía con el grupo hispano-belga, el mismo tiempo que le rogó transmitiera al Jefe del Estado español su profundo agradecimiento por esta distinción. Por su parte el senador Orbán dijo que agradecía la semblanza que había hecho de él el ministro español de Información y dijo que España estaba unida a ideologías defendidas por Bélgica.

Acto seguido se celebró una cena, a la que asistieron, además

del embajador de España, acompañado de sus ministros consejeros: M. Rey, miembro de la C. E. E., encargado de Asuntos Exteriores; senador Van Cauwelaert; M. Van Offenlen y M. Moiz, diputado; los señores Jean Pierre de Launoy; caballero Marcel de Rouver, y M. Van Van Offenlen, presidente de la AENA, y otras personalidades.—Efe

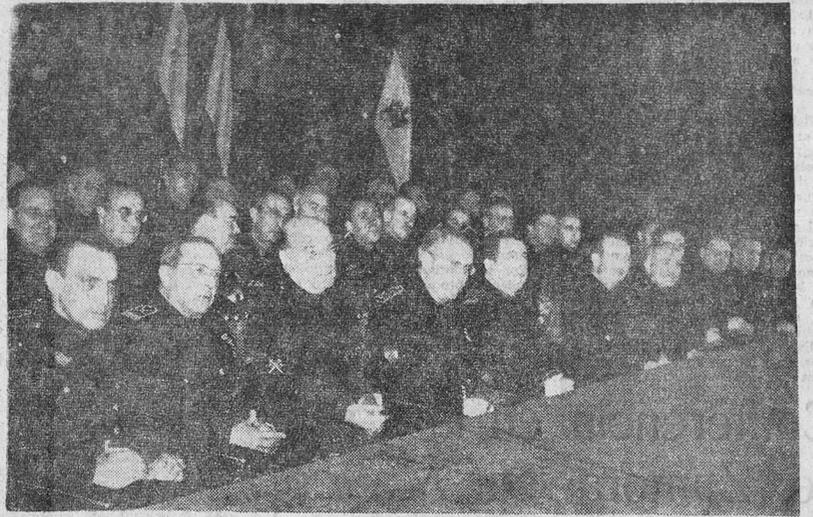


Acompañado de su esposa, el ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, ha llegado a la capital belga. En la foto, el momento de descender del avión.—(Telefoto Cifra.)

## CONMEMORACION DEL 4 DE MARZO EN VALLADOLID

### Pronunciaron discursos Salas Pombo y Ruiz-Ocaña

Presidió el Vicesecretario General del Movimiento con los jefes provinciales de Zamora y provincias castellanas



La presidencia del solemne y brillantísimo acto. El camarada Fernando Herrero Tejedor ostentaba la representación del Ministro Secretario General. Tiene a su derecha al jefe provincial del Movimiento de Valladolid, camarada Antonio Ruiz-Ocaña.

VALLADOLID, 4.—En el Teatro Calderón de la Barca, completamente lleno de falangistas de Valladolid y su provincia, así como de otras limitrofes, se celebró la conmemoración del 29 aniversario del histórico acto de marzo de 1934, en el que en este mismo Teatro, y desde su escenario, se dirigieron por vez primera a los españoles, después de la unión de Falange Española y de las J. O. N.-S., los fundadores José Antonio, Onésimo Redondo, Ruiz de Alda y Ledesma Ramos.

El escenario, en el que tomaron asiento los miembros del Consejo Provincial del Movimiento y jefes de los distintos Servicios, estaba recubierto por banderas nacionales y de Falange. En los palcos pendían reposteros con los emblemas de todas las provincias de la región.

Ocuparon lugares en la mesa presidencial el vicesecretario general del Movimiento, señor Herrero Tejedor; consejero nacional, señor Salas Pombo; gobernador Civil, Lugarteniente General de la Guardia de Franco, el Inspector Nacional de la Vieja Guardia y el Delegado Nacional de Organizaciones, así como las autoridades y jerarquías de la ciudad y los gobernadores de las provincias de Logroño, camarada Víctor Frago del Toro; de León, camarada Antonio Álvarez de Rementería; de Burgos, camarada Eladio Perladó; de Palencia, camarada Vicente Asuero; de Zamora, camarada Jesús Ameijide; de Segovia, camarada Murillo de Valdivia, y más tarde el de Avila, camarada Vaca de Osma.

Se inició el acto con la imposición de condecoraciones a diversos falangistas y a continuación hizo uso de la palabra el jefe provincial y gobernador civil, señor Ruiz-Ocaña, quien recordó el acto del 4 de Marzo de 1934, calificándolo de grandioso y que fue acompañado —dijo— del entusiasmo indescribible de los camaradas que en el Teatro escañaron las palabras de los fundadores y las sellaron con las luchas producidas en las calles contra los

marxistas y la sangre de los primeros falangistas, que significaba la iniciación de la nueva España.

Bellas palabras dirigidas a esta fecunda tierra —añadió—, sin que todavía José Antonio supiera lo acertadas que serían. Afirmó luego que el régimen victorioso había proporcionado indudables beneficios a los hombres de estas tierras: "Nos ha liberado de la usura de prestamistas, creando diversos servicios para ayudarnos en los años malos."

Cerró el acto el consejero nacional señor Salas Pombo, quien hizo una brillante semblanza de

cada uno de los hombres que intervinieron en el memorable acto. Ambos oradores fueron muy aplaudidos.

Al final se cantó el "Cara al Sol" y luego los mandos del Movimiento y gran número de falangistas marcharon al Cementerio para depositar una corona de laurel en la tumba de Onésimo Redondo, rezándose un responso y entonándose de nuevo el "Cara al Sol", mientras que miembros de la Vieja Guardia, Guardia de Franco y de las Organizaciones Juveniles dieron guardia al mausoleo de Onésimo Redondo.—Cifra.

## Juran sus cargos los nuevos Jefes Provinciales del Movimiento

### "Debéis ejercer el mando con suavidad y energía", les dijo Solís Ruiz

MADRID, 4.—El ministro secretario general del Movimiento tomó el juramento de rigor, en su despacho oficial, a los jefes provinciales, recientemente nombrados, de Orense, don José María López Ramón; de Jaén, don José Manuel Pardo Gayoso; de Santa Cruz de Tenerife, don José María Quiroga de Abarcá; de Guadalajara, don Prudencio Landín Carrasco; de Granada, don Eduardo Cañizares Navarro; de Alava, don José María Llana Zabaleta; de Toledo, don Claudio Colomer Marqués; de Soria, don Antonio Fernández Pacheco González; de Alicante, don Felipe Arche Hermosa, y de Cáceres, don Francisco Bocas Cantalapiedra.

El jefe de Protocolo de la Secretaría General leyó los respectivos decretos de nombramiento, y tras de jurar ante los Evangelios, hizo uso de la palabra el nuevo gobernador de Orense, señor López Ramón, quien, en nombre suyo y de sus compañeros, expresó su gratitud por la designación de que han sido objeto, que constituye para ellos un honor y en el desempeño de cuyo cargo pondrán la máxima ilusión. Rogó al ministro que elevara al Jefe Nacional y Caudillo de España su lealtad inquebrantable.

El ministro señor Solís se dirigió a continuación a los nuevos jefes provinciales con unas palabras, en las cuales manifestó que eran hombres de gran experiencia política, procedentes del sindicalismo español uno, de las Jefaturas Provinciales otros, y los demás de la Administración; cargos a todos en los que habían acreditado su responsabilidad y espíritu de sacrificio, dotes indispensables para el cometido de mandar. Militantes del Movimiento, habían adquirido suficiente práctica, en estos últimos años para ser útiles en las nuevas tareas que os aguardan, ya que España necesita tanto de la experiencia como de la pujanza y en-

fusiismo de los que combinizan sus áreas de gobierno.

En vuestras respectivas provincias —agregó el señor Solís— habéis de rodearos de los hombres más aptos para seguir la trayectoria económica y los nuevos objetivos que os propone el Gobierno; tenéis que cuidar del perfeccionamiento de los organismos del Movimiento y de su popularización e implicar en él a las organizaciones y a los hombres del trabajo para esta lucha que estamos sosteniendo para levantar a España.

En las nuevas provincias que vais a regir, habéis de seguir la misma línea que habéis seguido en las que habéis dejado, correspondiendo con vuestra labor, a la confianza que ha sido depositada en vosotros. El ministro les hizo algunas recomendaciones sobre la mejor manera de ejercer el mando, con suavidad y energía, sin olvidar su entrega al pueblo español. Terminó sus palabras el señor Solís expresando su esperanza y su confianza en el desempeño de los puestos que ahora van a ocupar los nuevos jefes provinciales, y pidiendo a Dios que se sucedan equipos de hombres, como hasta ahora, portadores de la misma pasión y entrega a unos ideales que han hecho grande a nuestra Patria. ¡Arriba España!

Estuvieron presentes en el acto, el director general de Política Interior, señor Chacón; delegados nacionales de Provincias, Prensa y Propaganda y Radio del Movimiento y Asociaciones, señores Taboada, Del Moral y Jordana de Pozas; jefes de la Asesoría Jurídica e Información, señores Marín y Pérez Sevilla; jefe de la Secretaría Técnica, señor Gómez de Aranda, y de Personal, señor Blanco Cejo, además de otras jerarquías y alto personal de la Secretaría General. —PYRESA.

## Desciende en veinticuatro millones de libras la reserva de oro británica

### Los reyes de Inglaterra, en Australia

LONDRES, 4.—En veinticuatro millones de libras han descendido las reservas británicas en oro y divisas convertible durante el pasado mes de febrero.

Se totaliza a final de mes la cantidad de 999 millones de libras esterlinas las citadas reservas.—Efe.

LOS REYES DE INGLATERRA, EN AUSTRALIA

SYDNEY (Australia), 4.—La reina de Inglaterra y su esposo, el duque de Edimburgo, han terminado su visita a Nueva Gales del Sur, marchando, vía marítima, hacia Brisbane.—Efe.

Hallstein, presidente de la Comisión del Mercado Común, manifestó al primer magistrado norteamericano que está seguro de que Inglaterra será admitida próximamente en la Comunidad continental.

El veto francés a la entrada de Inglaterra en la Comunidad Europea ha sido uno de los temas abordados en las conversaciones que ha mantenido con el presidente Kennedy.

El profesor Hallstein califó el ambiente que había rodeado a sus entrevistas con el presidente norteamericano de "excelente". También ha conferenciado con otros altos dignatarios norteamericanos y mañana emprenderá el viaje de regreso a Bruselas.—Efe.

## GOLPE DE ESTADO EN EL PERU

### El general Pérez Godoy, arrestado en su casa

LIMA, 4.—El Perú permanece en calma en las primeras horas de hoy, después del golpe militar que depuso de la Presidencia de la Junta Militar al general Pérez Godoy.

Los restantes miembros de la Junta, que convocaron una reunión urgente de la misma el domingo por la mañana, decidieron expulsar a su presidente, Pérez Godoy, y restablecer la forma civil de Gobierno por medio de las elecciones presidenciales que tendrán lugar en el próximo mes de junio.

El general Nicolás Lindley López, de cincuenta y cuatro años, destacado anticomunista y considerado amigo de los Estados Unidos, se ha hecho cargo de la Presidencia de la Junta, de acuerdo con la Ley de Sucesión establecida por el golpe militar de junio del año pasado.

Pérez Godoy, según parece, se encuentra bajo arresto domiciliario en su casa del suburbio de Miraflores, y declaró a un periodista que no había dimitido de su cargo, pero que no deseaba oponerse a la decisión de la Junta.

Parece ser que el general Pérez Godoy se negó en principio a salir del palacio presidencial, pero al darse cuenta de que su postura no recibiría el apoyo de las fuerzas armadas, decidió abandonarlo. Saló del palacio a las seis de la mañana, acompañado de su esposa y un ayudante, y fue conducido a su casa. Al entrar en ella gritó: «Viva el Perú!»

Un destacamento de treinta y dos guardianes armados con metralleras y en traje de campaña vigilaban los alrededores del palacio presidencial cuando salió el general Pérez Godoy, y todas las apariencias daban a entender que este grupo de soldados le hubiera defendido de continuar resistiéndose a los demás miembros de la Junta.

Las garantías constitucionales no han sido suspendidas hasta ahora.

El jefe del Estado Mayor del Ejército peruano ha declarado que todos los comandantes militares provinciales habían sido consultados previamente y que todos estaban de acuerdo en que el general Pérez Godoy fuera depuesto.—Efe.

**BERMILLO DE SAYAGO**

**El Subjefe Provincial del Movimiento ocupó la tribuna de la Cátedra de la Sección Femenina**

El pasado domingo, después de oír la santa misa, y ante un numeroso público, el camarada Díaz Villar pronunció una magnífica lección política, correspondiente al ciclo de conferencias que la Cátedra de la Sección Femenina viene desarrollando en esta villa.

Exhortó a la unidad nacional como medio de engrandecimiento de los pueblos y pidió fidelidad extrema al Caudillo, que, como hombre providencial, ha sabido colocar a España en lugar preferente del mundo occidental.

Refiriéndose a los municipios, dijo: «Existe un grupo de personas que detectan permanentemente las necesidades locales, en cumplimiento de consignas emanadas de la Jefatura Provincial, quien a su vez recibe del Jefe Nacional de la Falange, Francisco Franco; aquella acción corresponde a los Consejos Locales del Movimiento, como órganos políticos puestos al servicio de la unidad nacional. En cuanto a los Ayuntamientos, tienen también su misión definida, como órganos administrativos de sus municipios.»

Exhortó también a los funcionarios, que, por su condición de hombres formados en ambiente univer-

sitario, les es fácil colaborar en la formación de la juventud para lograr un nivel cultural más alto en los lugares de su residencia. Y así, el camarada Villar fue esbozando la vida nacional, concretándose en el ambiente rural por ser la base de la grandeza de España.

A la terminación fue felicitado por toda la concurrencia.

Presentó al Subjefe Provincial, el jefe local, camarada Agustín Carrascal, quien agradeció, en nombre de todos, a la delegada provincial de la Sección Femenina, Angelina Cisneros, que acompañaba al Subjefe en este viaje, la atención que con Bermillo había tenido la Sección Femenina, que con su Cátedra es seguro hayan quedado bien marcadas las consignas que estas mujeres entregadas al Movimiento Nacional nos han dado en este mes que con nosotros han estado conviviendo.

Por tal motivo, fue expresado el agradecimiento con un modesto ramo de claveles rojos, entregado por unas niñas a la Delegada Provincial, y por todo el pueblo, un aplauso salido del corazón de estos sayagueses, que saben ser agradecidos.

**Conferencia en la Casa de Zamora en Madrid**

**Don Leandro Rodríguez San Román disertó sobre Sanabria**

Dentro del ciclo cultural organizado por la Casa de Zamora en Madrid, el pasado día 2 pronunció nuestro distinguido paisano, don Leandro Rodríguez San Román, su anunciada conferencia con el título "Miscelánea sanabresa".

Presentó al conferenciante el presidente del Centro, don Antonio Fernández Prieto, quien trazó una semblanza del orador, glosando sus méritos en el campo intelectual, principalmente en los aspectos filosófico y jurídico.

Con el señor Fernández Prieto, ocuparon la presidencia del acto don Moisés García Torres, el padre Rivas, don José María San Román Matos y otras personalidades, así como miembros de la Directiva de la entidad.

Después de un atento preámbulo, con frases de elogio para la Casa de Zamora y para la colonia zamorana residente en la capital de España, el señor Rodríguez San Román hizo una panorámica de la geografía de la comarca sanabresa, remontándose a la época pleistocena, período terciario superior, del que pueden ser las montañas y lo que parecen vallas, abundando en la idea de que el Lago sea de origen glaciario.

Habló a continuación de los mitos y leyendas, citando curiosas anécdotas. Entre las más conocidas leyendas destacó la referente a la creación del Lago de Sanabria, sepulcro del pueblo de Valverde, y al campamento que parece provenir de las aguas de tan bello lugar.

Se refirió también a la indumentaria que los hombres y mujeres vestían en Sanabria, donde el traje gallego ha conservado su primitiva pureza; a la gaita, el fol, de origen celta. Ofreció un bosquejo histórico de la región sanabresa, narrando, con gran documentación, episodios relacionados con aquellas tierras y de los que fueron protagonistas Fernando el Católico, Felipe el Hermoso, Cisneros... y realizó un breve estudio de los monasterios comarcanos.

El pintoresco paisaje sanabrés fue objeto de una efectiva descripción por el señor Rodríguez San Román, que tuvo un bello canto para su pueblo natal —Trefacio—, leyendo algunas composiciones alusivas a aquel paisaje.

Trató después del Lago de Sanabria, "el lago que robó al cielo su color, a las aves su canto, a las campanas su tañido y a las madres el amor". De este maravilloso lago, abundante en truchas (explicó varias maneras de condimentarlas), hizo un cálido elogio, leyendo estrofas de gran contenido espiritual.

Aludió a la elegancia, tradición y ejercicio del baile sanabrés: jota, agarrado, corrido, ronda, que tradicionalmente se bailan al son de la gaita, tamboril y pandereta, manejada por las primorosas manos de una moza cantadora. Señaló el profundo sentido de las rondas, que parece que vienen de la sierra en la voz que lanzan al viento las fuertes gargantas de los mozos. Algunas de ellas son realmente alegres, simpáticas y de gran sencillez.

Finalmente, después de hacer un repaso al tipismo, costumbres y fiestas de los pueblos sanabreses, el conferenciante, en breve síntesis, recordó algunos de los antiguos fueros de Sanabria.

El numeroso público que asistió al acto, entre el que se encontraba una nutrida representación sanabresa, siguió interesado la disertación del señor Rodríguez San Román, que fue muy aplaudido y felicitado.

**Náufragos portugueses llegan a Cádiz**

CADIZ, 4.—Ha llegado el mercante español "Ría de Vigo", que traía a bordo tres súbditos portugueses—uno de ellos cadáver—que habían recogido en aguas del Atlántico.

El 24 de febrero último salieron en un bote, matrícula de Tavira, los jóvenes Rui Guilherme Cardoso de Matos, de veinticuatro años; Antonio Carreiro, de veinte; y José Manuel Pinharenda Rego, de dieciocho. Fueron sorprendidos por una tormenta y el fuerte oleaje les fue alejando de la ría. Fueron arrastrados por la corriente mar afuera, donde permanecieron luchando contra el temporal hasta el pasado sábado, en que el mercante español "Río de Vigo" pudo recogerlos. José Manuel era ya cadáver. Había fallecido a las ocho de la mañana del sábado. Los dos supervivientes, extenuados y agotados por el esfuerzo y la falta de alimentos, fueron llevados al Hospital de San Juan de Dios, donde se encuentran ligeramente recuperados.—Cifra.

**SEIS PERSONAS AHOGADAS**

NUEVA YORK, 4.—Un autobús conduciendo enfermeras que se dirigían a su trabajo, a consecuencia de un patinazo se precipitó en una corriente de agua helada, no lejos de la sede de las Naciones Unidas.

Una de las personas ocupantes del vehículo pudo salvarse por sus propios medios. Se teme que hayan perecido ahogadas seis personas.

**Doña Manuela Vaquero, maestra de Villabuena del Puente, premiada en el concurso del "Día de la higiene ocular"**

Se ha fallado el concurso escolar organizado por la Cruzada de Protección Ocular.

Reunidos en las oficinas de la Cruzada los miembros de la Junta de Gerencia, y de acuerdo con las bases que regían el mismo, tuvo efecto el sorteo de premios concedidos a los maestros y alumnos participantes.

Dió fe del acto el notario del Ilustre Colegio de Barcelona don Daniel Danes Torrás, resultando premiados los siguientes señores:

Primer premio, de 5.000 pesetas, a María Quetglás de San Francisco Javier, Formentera (Baleares).

Segundo premio, de 2.500 pesetas, a Manuela Vaquero, de Villanueva del Puente (Zamora).

Se concedieron otros 75 terceros premios de 1.000 pesetas cada uno. En total se concedieron setenta y siete premios, por un importe de 82.500 pesetas.

Para premiar a los alumnos concursantes se sortearon 150 lotes de libros por un valor aproximado a las 28.000 pesetas.

La revista profesional "Vida Escolar" publicará la lista completa de los maestros y alumnos agraciados.

**CUATRO PUERTAS CUATRO (AUTÉNTICAS) PLAZAS**

**USTED ES EL ANFITRION PERFECTO**

Su coche es algo tan suyo como su propia casa cuando invita a disfrutar de él, usted, como en su casa, se sentirá tanto más satisfecho cuanto más comodidad tengan sus invitados. Y la comodidad, usted lo sabe, depende de la libertad de movimientos que le proporcione. En un "Renault" sus invitados jamás se sentirán molestos, nunca tendrá que preguntarles: «¿Vais cómodos?»

Cuando Ud. invita a entrar en un Dauphine, sabe que cada uno de los pasajeros puede entrar o salir sin molestar a los otros.

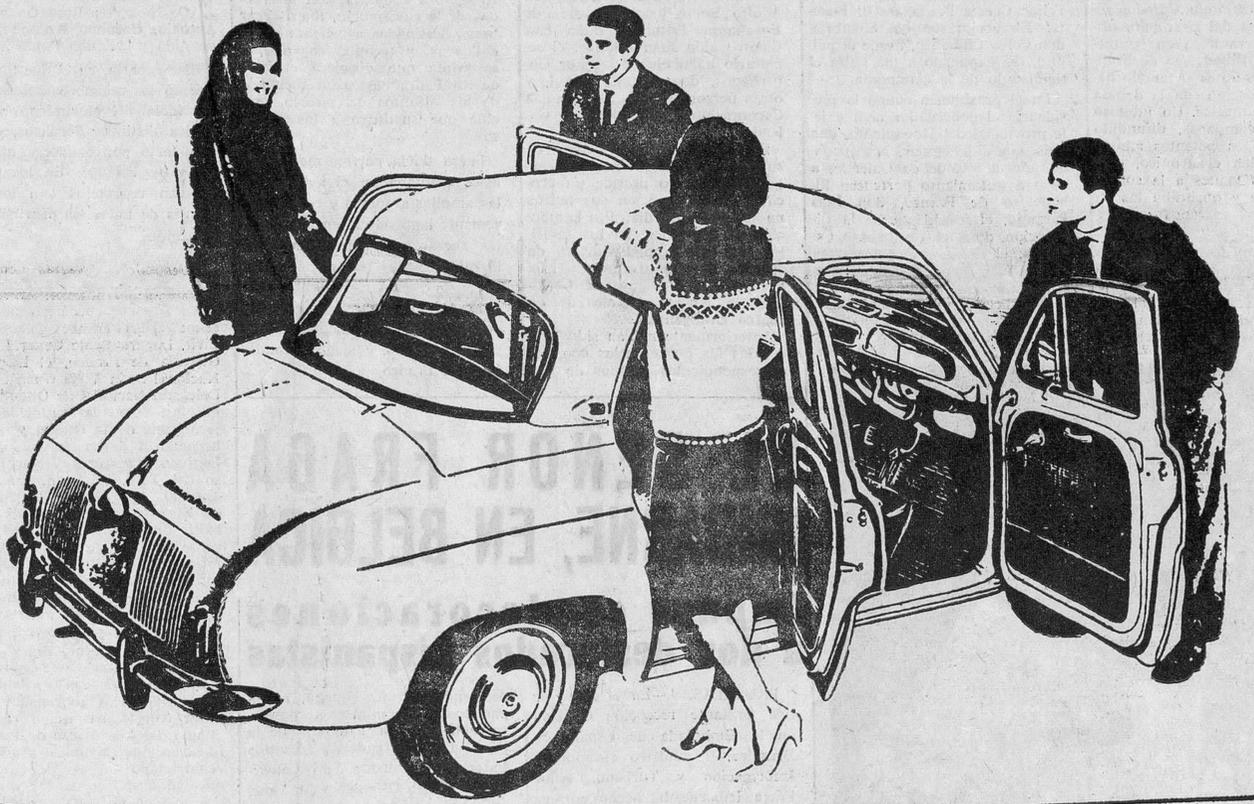
Porque las cuatro puertas de los modelos Renault están pensadas para hacer de ellos vehículos en los que cada pasajero pueda disponer de su plaza a su antojo.

CON CUATRO PUERTAS, CUATRO AUTÉNTICAS PLAZAS ES LO FUNCIONAL ES MEJOR



**2.500.000**

«Dauphines» circulan por el mundo entero



LA CORUNA, 4.—Esta tarde, en la calle Real, un conocido industrial fue agredido por una antigua novia suya, que le disparó un tiro, causándole heridas en el hemitórax izquierdo de carácter grave.

La agresora, que cuenta cuarenta años de edad y residía en Madrid, vivía actualmente en La Coruña. Al ver a su antiguo novio se le acercó por la espalda y le disparó. La víctima se volvió rápidamente y consiguió sujetarla por la muñeca, disparando la mujer nuevamente la pistola, pero la bala quedó en el cañón. Inmediatamente una pareja de la Guardia Municipal detuvo a la agresora, que fue conducida a la Comisaría, y recogió al herido, que fue asistido en la Casa de Socorro, pasando luego a un Sanatorio.

Se da la circunstancia de que el arma, del calibre 6,35, era propiedad de la víctima y la agresora se la sustrajo del coche el pasado octubre, cuando sostenían amistosas relaciones. Aun cuando la mujer residía en Madrid, continuaron las re-

laciones hasta que aquella se enteró que su novio salía con otra mujer, por lo que decidió venir a La Coruña. Ocurrió esto en noviembre. A la llegada de ésta parece que continuaron viéndose, hasta que ella volvió a marcharse a Madrid, rompiendo entonces el agredido toda relación. La agresora le dirigió luego varias cartas amenazándole, lo que hizo que éste presentara una denuncia contra aquella en la Comisaría de Policía.

Según la agresora, todas estas situaciones le produjeron desequilibrios nerviosos, pues su novio le había dado varias veces promesa de matrimonio.

Posteriormente se ha aclarado que la pistola no era de la víctima, como había declarado la agresora, ya que una hermana de él recibió una llamada telefónica de ésta que le decía que "ya podía vengarse".

Por otra parte, el herido ha declarado que únicamente hubo entre ellos relaciones amistosas, pues se limitó a acompañarla durante un mes, sin ninguna promesa de matrimonio.

**SUCESOS**

**LOS MALDITOS CELOS**

**Una mujer dispara contra su antiguo novio, en plena calle Real, de La Coruña**

La novia quiso varias veces pasar a algo más serio, pero la víctima se negó siempre.—Cifra.

**MUERTO POR EL TREN**

ZARAGOZA, 4.—Cuando circulaba por la vía férrea fue alcanzado y muerto por un tren Nicasio Aldazábal Bombonera, de treinta y un años, laminador, natural de Vera del Bidasoa (Navarra).—Cifra.

**GRAVE ACCIDENTE DE TRABAJO**

ZARAGOZA, 4.—En una factoría de cemento fue alcanzado por una machacadora de piedra el obrero Valero Casaled Turón, de cuarenta y seis años, casado, que resultó muerto en el acto.—Cifra.

**HOMBRE MUERTO**

PAMPLONA, 4.—Un hombre ha resultado muerto en la factoría de patatas de Navarra, en Noain. Benito Linzuain, de treinta y tres años, se encontraba vigilando una

cuarenta y dos años de edad, residente en Santa Cruz de Iguna. Otros cuatro hombres sufrieron quemaduras o heridas de poca consideración. Las llamas afectaron a unos 75.000 árboles, en su mayor parte pinos, calculándose las pérdidas en la cantidad antes mencionada.—

**ROBO DE MAS DE CIENTO MIL PESETAS**

BARCELONA, 4.—Antonio Rodríguez Mejías, portero de la Universidad, denunció en la Comisaría de Policía el robo de un sobre conteniendo 121.607,50 pesetas, mientras efectuaba una operación en el Banco de España. El dinero desaparecido pertenecía a la citada Universidad.—Cifra.

**AVIONES FRANCESES ESTRELLADOS**

MONT DE MARSAN (Francia), 4.—Tres aviones de las fuerzas aéreas francesas se han estrellado en un bosque cercano a esta ciudad después de haber sufrido una triple colisión en el aire.

Según un portavoz de las fuerzas aéreas han resultado muertos cinco tripulantes y otros cuatro heridos. El resto pudo salvarse arrojándose en paracaídas.—Efe.

**PERECE EN VIENA UN DIPLOMATICO PANAMEÑO**

VIENA, 4.—El delegado de Panamá en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Relaciones Consulares, Marcelo de Obaldía, de treinta y ocho años de edad, ha resultado muerto en accidente de carretera.

La Conferencia se ha inaugurado hoy.—Efe.

**RENULT**

**Servicio**

**Losada**

**SERVICIO:** LOPE DE VEGA

**EXPOSICION:** AVDA. DE J. ANTONIO

**ESTACIONES DE SERVICIO:** Ardo de Italla, Ronda de la Feria, Lope de Vega

Carta a un alférez

A mal tiempo, buen Caudillo

Querido amigo y compañero: Ya hace mucho tiempo que no te escribo. Los fríos invernales me han aletargado un poco. Pero ya se respiran aires primaverales. Los bellicosos gorriones forman peloteras fenomenales barruntando el próximo nido y los almendros están deseando estallar en flores. Total, que el invierno despiadado que hemos sufrido se va por la borda, no sin antes dejarnos claras muestras de su crueldad asolando extensas comarcas andaluzas.

Los elementos desatados parecen querer asociar al desquiciamiento general del mundo, donde todo es inquietud.

No obstante, en España estamos de enhorabuena, porque a esta vieja e hidalga tierra le sobran arreos para dar lecciones universales de abnegación y grandeza moral, en medio de sus tragedias. ¿Qué te ha parecido el hecho consumado por el pastorcillo de Jaén, Ramiro Lara? Ve marchar a uno de sus corderillos arrastrado por las turbias aguas y no duda ni un momento en vender cara su vida en defensa del animalillo, y lo encuentran abrazado a él, definitivamente abrazado, puesto que la muerte cayó sobre sus brazos alrededor del tierno cuerpecillo. ¡Qué lección nos deja el chaval!

En aquel sitio se levantará un monumento para perpetuar tan bello gesto. El padre del muchacho fue presentado al Caudillo, que, emocionado, lo abrazó estrechamente.

Ramiro Lara, ayer anónimo zagal, aprendiz de pastor, de hombre curtido por todos los aires de España, hoy ha saltado a la Historia, donde será célebre no por grandes e incommensurables hechos, sino por el sencillo gesto de dar tu vida por un corderillo.

Has seguido al pie de la letra el ejemplo del Buca Pastor, y a buen seguro que ya te tendrás guardado en el Redil Eterno, como premio a tu sacrificio. Has emocionado a nuestro Caudillo, profundo catador de sentimientos humanos, al que también le ha faltado tiempo para correr al lado de sus paisanos, como antes de valencianos y catalanes, para paliar en lo posible tanto estrago y desolación.

¡Y cómo se siente la gente amparada y fortalecida con su presencia! Mucho hemos sufrido, dicen, pero con tu visita nos sentimos consolados, porque sabemos que no nos faltará tu ayuda generosa. Por algo eres padre de los españoles.

Y esa pancarta, «A mal tiempo, buen Caudillo», ¿no es compendio feliz de lo amparados que nos sentimos todos por nuestro Franco? La sal y gracia de Andalucía, juntamente con su patriotismo, se desbordaron en ese cartel, resumen de España, que desplegada en guerrillas de actividad trepidante, avanza inconcintemente hacia su grandeza y bienestar, aplastando a las ratas chilladoras que se oponen a su paso.

En todas partes se observa un movimiento de mejora, de desarrollo, de poner en juego todos los resortes de riqueza, que a la vuelta de poco tiempo se tra-

ducirán en frutos cuantiosos para nuestra alegría y satisfacción.

Parece que el cielo quiere ponernos a prueba, pero ahí está Franco, que, como otro Gran Capitán, nos dice: «Animo, hijos, esas son las luminarias de la victoria.»

Un régimen endeble y sin consistencia se hubiera hundido sin remedio ante tanta catástrofe. Un régimen unido, fuerte y disciplinado, como el nuestro, vence todas las dificultades, y máxime las económicas, porque cuenta no sólo con sus propios medios, que serían suficientes, sino con la ayuda generosa de todo un pueblo que a través de su Caudillo se solidariza con el dolor y la tragedia de sus hermanos en infortunio, y solicita se presta a sacar la espina dolorosa que se clave en cualquier región.

Nunca en la historia de España se han dado casos de tal solidaridad, y es que Fray Ejemplo es el mejor predicador.

Cuando el pueblo español, buen vasallo, ve con emoción que su máxima autoridad, buen Caudillo, cumple no sólo, sino cordial, cariñosísimamente, con su deber, este pueblo, todo corazón, se desborda y se entrega sin regateos.

A lo largo de los tiempos, el buen vasallo no falló nunca; el buen señor, sí. Por la gracia de Dios, nos ha tocado vivir una feliz conjunción que debemos aprovechar, al máximo para hacer a España tan fuerte, que su paso sea oído con atención y respeto. Bastante de esto hay ya, cuando Europa vuelve los ojos de nuevo y mira abiertamente hacia el Sur, buscando con interés lo que hace unos años ponía gran empeño en olvidar.

Animo, pues, amigo; somos alféreces, por lo tanto, adelantados, porta-estandartes, en esta marcha emocionante de España hacia su grandeza. Cumplamos, como nuestro Capitán, no sólo, sino cordial y cariñosamente, con nuestro deber. No olvidemos que Fray Ejemplo es el mejor.

Otro compañero ha pasado a mejor vida. Virgilio Esteban Rubio (q. e. p. d.) Un hueco más en nuestras filas. Reza por él y adelante. Es su mandato y el de todos nuestros muertos.

Hasta otra. Te abraza muy fuerte,

KEFREN

EN VOZ BAJA

LAS CASETAS

El domingo, Manolo y Pepe lo han pasado bastante bien. Desde luego, han gastado dinero a espaldas, pero lo que dice Pepe: «Pa cuatro días que va a vivir uno».

—Bueno qué, ¿hay plan? —le pregunta Manolo a Pepe. —¿Vamos de chicas o andamos solos? —El caso es que yo quería ir a ver «El día más largo», pero, ¡zambombal!, cuesta un ojo de la cara.

—Te advierto Pepe, que la película merece la pena. Además, ten en cuenta que se recauda un donativo de cinco pesetas para los niños deficientes mentales. —Siendo así, la cosa ya cambia. —Arguye Pepe—, pero lo que hace falta es que la película esté bien y no sea un rollo, porque a mí eso de las tres horitas me da mala espina.

—Pues mucho público hubiera deseado por lo menos otra horita más de proyección. Te advierto que está bastante entretenida. —Y qué, ¿les zambaron a los canis? —Preguntó Pepe con un retintín.

—Eso parece —contestó Manolo con gesto ausente.

—¿Hubo mucho público? —El cine estaba de bote en bote —como se suele decir. O como se expresa en argot futbolero, estaba hasta la bandera.

—¿Cómo hasta la bandera? —No te entiendo! —inquirió Pepe mirándolo con extrañeza.

—A poco no te has enterado de eso de las banderas? ¿Cómo así? —¿Pues qué? ¡Es que no vienes? ¡Pachuchero!... —le contestó Manolo imitando graciosamente a Cantinflas.

—Bueno, bueno, déjate de hablar. A ver, ¿vamos? ¿Qué te parece si vamos a las casetas. ¿Face? —Como quieras; aunque vamos a gastarnos mucho dinero; pero, ¡qué caramba!, para eso se tiene y ¡viva la Pepa! ¡Viva la alegría! Y que se mueran los ricos.

—¡Oye! ¡Oye! Pepe, mucho cuidado con eso.

—Si lo he dicho en bromas, ¡thombre! Viva Zamora y ¡olé! Viva Don Paco —canturreó por lo bajines Pepe.

—Oye, Pepe, ¿quieres que te lea unos versos que hice anoche? —A poco te has hecho poeta. Pues qué, ¿hijo? ¡Eras tan «desgrasiao»? Si la poesía es tan triste... Pero bien, te me los, si no son muchos.

Manolo, con emoción y énfasis, leyó estos versos: «La Primavera ha venido, nadie sabe cómo ha sido y viva Zamora y viva el turismo.»

—¿Qué te parecen? —Pues hijo, yo como no entiendo, no puedo juzgar, que esto lo decía mi abuelo.

—¿Qué gran abuelo el tuyo. ¡Vamos a la Feria!

LORENZO PEREZ

IRRAMIENTOS DE HACIENDA

Marcelino Pintado, José Cavedro, habilitado VII Tercio de la Guardia Civil, Indalecio Bueno de Diego, Carlos J. Martín Fidalgo, José Martín Santiago, Ildefonso Gago Fernández, Juan Gómez Sánchez, Marcelino Pertejo García, Manuel Galas, Manuel de Orive González, Arturo Lozano Arias, Construcciones Barroso, Gregorio Vaquero, habilitado Cuerpo General de Policía, Julián García Villar, Leopoldo Fernández Verdejo, Manuel Chaguaceda, Matías Acedo, Pedro Arias Gago, presidente Tribunal Tutelar de Menores, Ursicino Domínguez, Victoriano Velasco, Adelaida Otero, Juan Prieto, Lucio Monterrubio, Luis Guerra, Gerardo Moreno, Baltasar Morán, Vicente Fernández, Herminio Cobocieros, Luis Samaniego, Luis Alonso, Juan Manuel Pérez, Santiago García, Antonio Calvo García, Gutiérrez y Gullón, Carlos Muñiz, excelentísima Diputación Provincial, Banco Castellano, José María Serafín M. Cuesta.

Tres muertos al caer un autocar al río, en Nueva York

NUEVA YORK, 4.—Un autocar con treinta viajeros, dos empleados en un hospital, se ha precipitado sobre el río del Este, al resbalar en la esquina de una de las calles que mueren en dicho río, dentro de la ciudad.

Han sido recuperados los cadáveres de tres viajeros que murieron ahogados y sólo ha sido rescatada con vida una de estas treinta personas.

No se informa sobre lo que ha acaecido a las veintiséis restantes personas del autobús siniestrado.—Efe.

MUERTO POR UN CAMION LEON, 4.—Murió en el acto, atropellado por un camión, el pastor Adriano López Expósito, vecino de Astorga.—Cifra.

Al detenerse de noche encienda el alumbrado de posición

Estampas Ciudadanas

ESCRIBEN: CERNE Y PINARROYO

VENTANAL

EN LA CALLE

Habrà que imponerles sendas multas a dos farolas que no acatan el Código de Circulación desde hace muchos meses. Si eso mismo lo hiciera un peatón o cualquier vehículo se habría armado una buena, pero ellas, imposibles, ha e en el estacionamiento en curva y dentro de la calzada, y no hay quien las mueva. Hablamos de las dos esbeltas y largas farolas plantadas en la confluencia de la calle de la Amargura con las Avenidas de Requejo e Italia. ¿Cuándo las quitan? Son un pesado estorbo para el tráfico, ligeros estorbo para el hecho de que una de ellas tiene ya su golpe y su correspondiente inclinación.

Las calles de Héroes de Filipinas, que se parece mucho a la última trinchera o baluarte defendido después de la batalla, y del Cardenal Cisneros, son vitas misteriosas que desaparecen de la circulación en cuanto se pone el sol. Un fenómeno muy corriente en nuestra ciudad, pero que no deja por ello de ser apasionante para la investigación. Después de mucho pensar y hacer múltiples indagaciones y consultas, hemos llegado a la conclusión de que las cosas suceden así por el hecho natural de la no incandescencia. Total y resumiendo, que el chisme ese que inventó Edison y que se llama bombilla no existe. Las dos calles, mal urbanizadas de siempre, están en plena oscuridad desde hace mucho tiempo.

La calle de Diego de Ordax sigue obstaculizada con un montón de escombros, impidiendo el paso cómodo al transeúnte y a los vecinos que en dicho lugar residen. El hecho en cuestión subsiste desde hace muchos meses, estando transformada esta vía en depósito de materiales y en los días actuales de lluvias en un barrizal.

La «leñera» de la calle Gutiérrez Rívoro sigue en su sitio y sin moverse. Lo malo para el vecino es que, como la acera está ocupada por las ramas cortadas de los árboles y además no hay luz en la calle por la noche, se va a encontrar el día menos pensado con una viga en un ojo.

Después de varias semanas

de paralización en la urbanización de la Plaza del General Sanjurjo, prosiguieron ayer los trabajos con el levantamiento de la parte del jardín. Una obra interesante y muy necesaria es esta que se va a realizar, ya que de parà ampliada la calzada y modernizado todo el aspecto de la explanada frente al nuevo edificio, casi terminado, del Gobierno Civil.

OTROS TIEMPOS

HACE VEINTE AÑOS

«Ayer se conmemoró en Valladolid el primer acto público de F. E. y las J.O.N.S. Pronunciaron discursos el ministro de Trabajo, José Antonio Girón; el ministro de Agricultura, Miguel Primo de Rivera, y el jefe de la Falange vallisoletana.

«Intervención activa de la mujer alemana en la defensa antiaérea. Maneja los instrumentos ópticos y detectores del sonido, localizando los aparatos enemigos.

«Vida del Frente de Juventudes. Ha dado comienzo un ciclo de conferencias para las Falanges Juveniles de Franco.

HACE DIEZ AÑOS

«Martín Artajo se entrevistó con Chiang Kai Chek. Estudiaron la situación en Extremo Oriente, así como las derivaciones de la guerra en Corea contra el comunismo.

«Se conmemoró en Valladolid el aniversario de la fusión de F. E. y las J.O.N.S. Imposición de condecoraciones, discurso en el Teatro Calderón y ofrenda ante la tumba de Onésimo Redondo.

«Stalin, gravemente enfermo. Se dice que no podrá vivir más de 48 horas. Molotov, primer ministro interino.



«¿Qué tal ese domingo? —Ya sabes. Aburrido y sin grandes posibilidades de diversión. No sé qué pasa, pero el caso es que los domingos están entrando en declive. Tiene un todo el día para sí y son muchas horas para cubrir sin que el aburrimiento se apodere de uno.

«Lo que ocurre es que el sábado está tomando carta de naturaleza y la gente lo aprovecha para divertirse de lo lindo. Los matrimonios lo dedican para cenar fuera de sus casas; la gente joven sale al cine y luego toma café en cualquier cafetería, y en general, todos los que pueden salen la noche del sábado para procurar pasarla bien.

«Luego se acostaban tarde y la mañana del domingo los encuentra en la cama sin ninguna prisa para levantarse.

«Por lo que el horario dominical les falla y ya andan todo el día a la rastra.

«Tan a la rastra como esos pescadores que el domingo se fueron en busca de la trucha. Mucha lluvia, muchos kilómetros a cuestas y poca especie para llevar a casa.

«El que se llevó «tajada» fue un pescador que, situado debajo del puente de hierro, sacó un pez de ocho a diez kilos.

«Y qué pez era? —No lo sabe nadie. Algunos dicen que era un barbo; otros, que una «carpa». Pero, en resumidas cuentas, nada. Al enorme pez le pasa como a ese hueso de que hablabamos el otro día. Nadie sabe quién será su poseedor.

«Pues ya han dicho que se trata de un mastodonte. Y que no era el fémur, sino el hueso.

«Húmedos estamos nosotros con tanta agua. ¿Sabes cuándo dejará de llover? —Te estaba por decir que cuando se fueran las casetas; pero no lo digo, no se vaya a molestar a alguien. Será cuando Dios quiera.

«Pues que sea pronto, porque si no, vamos a quedar todos pasados por agua.

«El sol, que hoy hemos visto media hora, tiene la palabra.

La Feria de Botigero en danza

Pese a la lluvia que inclementemente cayó sobre la ciudad, la Feria de Botigero entró en agüas, poniendo una nota de color en la grey infantil, que sin importarle un comino las inclemencias del tiempo se congregó alrededor de las casetas, que este año se han instalado en el solar existente frente al Instituto Nacional de Enseñanza Media de nuestra ciudad.

La tómbola pro Semana Santa también abrió sus ilusiones al público, distribuyendo premios y más premios, mientras el «siempre toca» andaba haciéndole cosquillas a más de uno en los oídos.

Fero lo importante es que unos encuentran la sana diversión y la alegría en esos carrusos y norias giratorias y los otros la encuentran en ese atractivo que entregan a la Semana Santa, aunque sea a costa de un... premio.

«El Paso del Ecuador»

Los alumnos de segundo curso de las Escuelas de Magisterio piensan celebrar este año su «Paso del Ecuador», y a tal fin están preparando diversos festejos y acontecimientos artísticos.

Su plato fuerte será ofrecido el día 18 de los corrientes, en el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento, en el que pondrán en escena «Sangre de Dios», de Antonio Sastre, y un sainete cómico titulado «El teléfono».

Nos parece buena la idea de estos muchachos, que a la par que se divierten ofrecen al público un rato de entretenimiento cultural y artístico que de un tiempo a esta parte tanto se está prodigando en nuestra ciudad.

Como final diremos que estos alumnos también tienen la idea de efectuar varias salidas a algunos pueblos de la provincia, al objeto de presentar al público la obra mencionada.

Todos tienen derecho, ¡qué caramba!

VISTO y OIDO

La jornada del domingo

Sin apenas variaciones en el tiempo —magnífico, si no fuera el telón de nubes que a veces cubre el cielo— transcurrió la jornada dominguera, animada desde las primeras horas de la mañana con la inauguración de la Feria de Botigero. Lástima que la lluvia que cayó a ratos convirtiera pronto en barrizal el piso donde este año han sido instaladas las «casetas» y demás atracciones feriales.

A mediodía, infinidad de aficionados y curiosos se congregaron a ambos lados de las avenidas de Italia, Generalísimo y Requejo, para presenciar la prueba ciclista «XV Trofeo I. N. P.», que ganó el popular «routier» local Luis Pedrón, después de una carrera que resultó disputadísima. A esa misma hora, aproximadamente, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Luis Ameijide Aguiar, acompañado de las primeras autoridades de Zamora, Puebla de Sanabria y Galende, presidió el acto de bendición de las escuelas e iglesia del nuevo pueblo de Ribadelago.

Por la tarde, a falta de fútbol en la localidad, los aficionados siguieron las incidencias de los partidos de Primera y Segunda División a través de las informaciones radiofónicas. Las pizarras y las quinielas completaron el panorama deportivo de la jornada.

Como todos los domingos al caer tarde, la gente llenó los bares, cafeterías y cines. Unos locales se vieron más llenos que otros, pero todos estuvieron animados. También estuvo muy concurrida durante la mayor parte de las primeras horas de la noche la tómbola instalada en la Plaza de Zorrilla.

Notas destacadas de la jornada fueron igualmente la interesante conferencia del subjefe provincial del Movimiento, señor Díaz Villar, en Bermillo de Sayago, donde desde hace unos días viene actuando con éxito la Cátedra Ambulante de la Sección Femenina, y la fiesta de la Asociación de Niños Deficientes celebrada en honor de su glorioso Patrón, el Santo Angel de la Guardia.

ZABALO

15 DE MARZO ¡NO OLVIDE VD. ESTA FECHA!

El «5.º GRAN PREMIO SOBERANO» finalizará dentro de algunos días, concretamente el día 15 de marzo. González Byass, firma patrocinadora, al comunicar esta noticia a todos los consumidores del coñac SOBERANO, se complace en manifestarles su más sincero agradecimiento por el interés con que han seguido, desde todos los puntos del territorio nacional, el desarrollo de este importante concurso, que gracias a la asidua atención que le ha sido dispensada por los innumerales simpatizantes de SOBERANO, ha logrado convertirse en el más popular y difundido de cuantos se han realizado en España. Durante más de un año, el «5.º GRAN PREMIO SOBERANO» ha conseguido llevar a muchos hogares españoles la alegría de sus maravillosos obsequios. Sesenta y siete automóviles «SEAT 600», sesenta y siete televisores «MARCÓN» y un «SEAT 1.400-C» entregados a participantes del «5.º GRAN PREMIO SOBERANO», constituirán a la finalización del mismo la muestra más evidente del interés de la Casa González Byass por corresponder de algún modo a la atención que el público dispensa a uno de los coñacs de más vieja estirpe jerezana.

Los sorteos, retransmitidos todos los viernes a través de la Gran Cadena de Emisoras de la S. E. R., seguirán hasta la fecha indicada, lanzando al aire la renovada y sugestiva esperanza de obtener los magníficos regalos que se ponen en juego. Como finalización del «5.º GRAN PREMIO SOBERANO» se ha previsto una emisión especial, que tendrá lugar el mismo día 15 de marzo, a las diez y media de la noche, en el transcurso de la cual se verificará, entre los poseedores de las opciones entregadas, en su día, el sorteo del sensacional «SEAT 1.400-C», ofrecido también por la firma patrocinadora como remate final de tan generoso concurso.

Es evidente que el éxito, verdaderamente notable, logrado por el «5.º GRAN PREMIO SOBERANO», responde, fundamentalmente, al reconocimiento unánime de la indiscutible calidad del coñac SOBERANO... ¡el coñac extraordinario!

Advertisement for CLINTON 4-stroke engines. It features a large image of a motor and text in Spanish: 'MOTORES CLINTON', 'como dos y dos son cuatro...', 'MOTOR AMERICANO "CLINTON". - 4 tiempos.', 'Una Marca conocida en todo el Mundo', 'Más de 60 tipos de motores CLINTON funcionan en todos los países.', 'A petróleo o gasolina', 'CLINTON: UN MEJOR MOTOR DE 4 TIEMPOS, A MEJOR PRECIO.', 'Servicio y Venta J. González Ltd. San Torcuato, 8 (Zamora)', 'DISTRIBUIDORES GENERALES: COMERCIAL DITER, S. A. "La Torre de Madrid" MADRID'.

# ZAMORA AL DIA

El domingo fue un día típicamente norteño. Aunque mansamente, no dejó de llover ni un instante. Mas no por eso se acobardaron los pescadores. A lo largo del Tera, río truchero por excelencia, y especialmente en los distintos cotos establecidos, en su curso, vimos numerosas cañas dedicadas a la captura de la trucha.

El lunes amaneció despejado y, pese a las manchas de nubes que ensombrecían parte del cielo, el sol trabajó mucho más que de costumbre. La Feria y la Tómbola de Semana Santa lo agradecieron y ambas registraron gran animación. Al atardecer se celebró en el Circulo de Zamora una fiesta de sociedad benéfica, en la que numerosos chiquillos y jovencitas exhibieron bonitos modelos ante una concurrencia distinguidísima de damas. La velada resultó simpatísimísima.

## San Eusebio Palatino, mártir



En Africa padecieron martirio por la fe de Jesucristo, que heroicamente resistieron, San Eusebio, llamado Palatino, y sus compañeros Pedro, Rústico, Hereto, Mario y otros cinco. Ignoras el genero de tortura empleado contra estos confesores de Cristo y ni siquiera se cita el lugar fijo de su gloriosa muerte. En Medellín, pueblo poco distante de Mérida, en España, se tiene a estos Santos por patronos y es esta fiesta solemnemente, lo que ha sido causa de que algunos creyeran que allí sufrieron el martirio.

## SAN FOCAS, MARTIR

En este día se leen en el Martirologio Romano las notables palabras siguientes: «El tránsito de San Focas, mártir, en Antioquia. Después de padecer muchas injurias por el nombre del Redentor, triunfó, finalmente, en la antigua serpiente, que en señal de esta victoria, cualquiera que sea mordido de alguna serpiente, y con viva fe toca la puerta de la Basílica de este mártir, pierdo el veneno su actividad, y queda milagrosamente sano». Por esto se considera a San Focas cual abogado especial contra las mordeduras de serpientes del mismo modo que se tiene a San Ismael (30 de enero) por abogado contra el mal del riñón; a San Blas (3 de febrero), del mal de garganta; a Santa Catalina de Ricci (13 de febrero), de calenturas hidropésicas, mal de piedra, etc.

## CULTOS PARA HOY

San Ildelonso.—Misa a las 8, 9 y 9.30. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

San Lázaro.—Misa a las 8, 9 y 9.30. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

San Juan de Puerta Nueva.—Misa a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Vicente.—Misa a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.40 de la tarde. La misa vespertina, a las 8.

San Torcuato.—Misa a las 8, 9, 9.30 y 10 y a las ocho de la tarde. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

Santa Maria de la Horta.—Misa a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

San Frontis.—Misa a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis.

Nuestra Señora de Lourdes.—Misa a las 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8.30 y 9.30.

## CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo del Cupón Pro Ciegos celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 039, y con 25 pesetas todos los terminados en 39.

## EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Van transcurridos 63 días desde que a la Tierra en el presente veintidós ocasiones se repitió el fenómeno. Esto sucedió el 10 de mayo de 1962. Al día siguiente el número de haces luminosos fue de cuarenta y ocho, dirigidos al círculo de Tycho. La Luna, a las 3 horas y 31 minutos y 3 horas y 44 minutos, respectivamente. Duración de la luz solar: 11 horas y 27 minutos. Seguimos en cuarto creciente. Los ecos de luz recibidos en el cráter brillante de Copér-

## SANTORAL

Martes, 5.—Santos Focas, Adrián y Eusebio, mártires; Teofilio, obispo; Gerásimo, abad, y Juan José, presbítero y confesor.

Misa de la Feria III, propia, color morado. Prefacio de Cuaresma.

rio a las 7.30 de la tarde, con misa a continuación.

Nuestra Señora del Pilar.—Misa a las 9.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Concepción.—Misa a las 7.30 y 8.30. A las 8 de la tarde, exposición de S. D. M., corona franciscana, visita al Santísimo y reserva.

Santiago del Burgo.—Misa a las 10.

Remedios.—Misa a las 7.45.

Dominicas Dueñas de Caballeros.—Misa a las 8.

Corazón de María.—Misa a las 7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde. A las 8.30, misa vespertina.

Cristo Rey.—Misa a las 8, 8.30 y 9.30. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde, con exposición.

Magdalena.—Misa a las 8.

Salasianos.—Misa a las 7, 7.30, 8, 8.30 y 9.15.

Marina.—Misa a las 8.

Tránsito.—Misa a las 8, na, a las 8 de la tarde. Hora.

Siervas de San José.—Mañana Santa.

## SECCION FEMENINA

### Conferencias cuaresmales

Se pone en conocimiento de todas las afiliadas, excumpuladoras del Servicio Social y simpatizantes, que hoy, martes, día 5, a las ocho de la tarde, y en los salones de esta Delegación Local, darán comienzo las conferencias cuaresmales, que estarán a cargo del asesor de Religión, muy ilustre señor don Manuel de las Heras.

El número de fotografías enviadas en tales emisiones ha sido de 23 potencia. Sin embargo, de tan ingente cantidad, cuando el eco llega a la Tierra, solamente una docena de estos fotones alcanzó a excitar la célula del aparato receptor.

# INFORMACIONES DE NUESTRA CIUDAD



## La Asociación Protectora de Niños Deficientes celebró la fiesta de su Patrono, el Santo Angel de la Guarda

La Asociación Protectora de Niños Deficientes celebró el domingo la fiesta en honor de su glorioso Patrono el Santo Angel de la Guarda, que había sido trasladada a este día.

A las doce de la mañana se ofició una misa en la iglesia parroquial de San Torcuato, ocupando la presidencia, junto al presbítero, el excelentísimo señor obispo de la Diócesis, doctor don Eduardo Martínez González, alcalde, don Gerardo Pastor Olmedo, que ostentaba la representación del Gobernador Civil; presidente de la Audiencia, don Carlos Osuna Ardizzone; delegado provincial sindical, don Manuel de Pablos Bravo, y el muy ilustre don Agustín Hernández, familiar del Obispo. Al lado de la Epistola se situaron el gobernador militar de la plaza y provincia, coronel don Manuel Rey Biosca, que es el presidente de la Asociación Protectora de Niños Deficientes; el vicepresidente, don Emilio Prieto; secretario, don Manuel Lozano, y varios vocales de la Directiva.

En lugar destacado se situaron las excelentísimas señoras doña Purificación Montenegro de Ameljide y doña María de los Dolores Gómez-Nieto de Rey, esposas del Gobernador Civil y Militar, respectivamente, las cuales realizaron una colecta entre los fieles que llenaban el templo.

Ofició en la misa el representante del Prelado en la Asociación, reverendo don Marcos Montalvo, beneficiado de la S. I. Catedral, y al final del Evangelio ocupó la Cátedra del Espíritu Santo el muy ilustre señor arcipreste de la S. I. Catedral, don Francisco Romero López, que exaltó la admirable labor que está desarrollando la Asociación Protectora de Niños Deficientes.

## Bando de la Alcaldía

### Arbitrios municipales

Todos los propietarios de bicicletas, carros, carretillas y perros sujetos al pago de los arbitrios municipales correspondientes deberán proveerse de la placa-matrícula del año en curso.

A tal efecto, por el Negociado de Impuestos de este excelentísimo Ayuntamiento, durante las horas de oficina y hasta el día 15 del mes actual, se facilitarán las placas, previo pago de su importe y cuota del ejercicio de 1963, en cuanto a las bicicletas se refiere.

Transcurrido el plazo concedido serán sancionadas todas aquellas personas a quienes alcanzado tal obligación no hayan referido las placas-matrículas que se indican, previniéndose a los interesados que el plazo señalado no será objeto de ampliación.—El alcalde, GERARDO PASTOR OLMEDO.

## Ayer se celebró con extraordinaria brillantez la fiesta benéfica organizada por las Mujeres de Acción Católica

### Numerosos niños y jovencitas participaron en un desfile de modelos

En los salones del Circulo de Zamora se celebró ayer tarde, con inusitada brillantez, la fiesta benéfica organizada por el Consejo de Mujeres de Acción Católica, bajo el patrocinio de la excelentísima señora doña Purificación Montenegro de Ameljide, esposa de nuestro Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

La primera dama zamorana se hallaba acompañada por doña Dolores Gómez-Nieto de Rey, esposa del Gobernador Militar; doña Aurora Novel de Osuma, esposa del Presidente de la Audiencia; doña Pilar Enriquez de Almazán, esposa del Presidente de la Diputación; doña Dolores Ramos de Pastor, esposa del Alcalde de la ciudad, y doña Emilia Galván de Díaz Villar, esposa del Subjefe Provincial del Movimiento.

## Diputación Provincial

### Seminario de Ciencias Agrarias

Esta tarde, a las siete y media, y en los salones de la Cámara Oficial Sindical Agraria, se celebrará la quinta charla sobre el tema general "Bases de la fertilización del suelo".

Por indisposición del conferenciante anunciado el domingo, hoy dará la charla el catedrático de la Universidad de Salamanca, don Julio Rodríguez Martínez, quien disertará sobre "Los isótopos radiactivos en el estudio del suelo e investigación agrícola".

## Los bomberos celebran su fiesta el viernes

El próximo viernes, festividad de San Juan de Dios, celebrarán su fiesta patronal los bomberos de Zamora, con una misa que tendrá lugar a las diez de la mañana, en la Iglesia parroquial de San Torcuato.

## Los bomberos celebran su fiesta el viernes

El próximo viernes, festividad de San Juan de Dios, celebrarán su fiesta patronal los bomberos de Zamora, con una misa que tendrá lugar a las diez de la mañana, en la Iglesia parroquial de San Torcuato.

En el amplio salón del Casino, que congregó a las siete y media de la tarde a numerosas señoras y señoritas de la alta sociedad zamorana, se había instalado una gran pasarela por la que desfilaron después los niños y jovencitas invitados a lucir los modelos de la temporada que se avecina.

Dio comienzo la exhibición por los más chiquitines, niños y niñas graciosísimos, vestidos con deliciosos trajecitos de verano, evolucionando decididos o tímidos, pero todos con simpática espontaneidad, por el improvisado pasillo. La segunda parte estuvo a cargo de guapisimas chiquillas, muy jóvenes todas ellas, que lucieron con donaire y mucho estilo elegantes modelos deportivos de primavera. La demostración fue presentada ante el micrófono con la soltura y gracejo de ocasiones precedentes por la encantadora señorita Carmina Laguna.

Al finalizar el juvenil desfile, el simpático pequeño Antonio María Pastor Ramos se acercó a la señora de Ameljide y, con una gentil reverencia, le hizo entrega de una preciosa ofrenda de clavetes, que ella recibió con cariñosas muestras de gratitud.

A continuación, la escogida concurrencia fue agasajada con un cocktail.

Al final de la fiesta, que transcurrió amena y agradable en sumo grado, la distinguida señora doña Rosa Manso de González, presidenta del Consejo de Mujeres de Acción Católica, dirigió unas palabras de agradecimiento a la esposa del gobernador civil, patrocinadora de la velada, así como a las autoridades y personalidades que realizaron con su presencia la fiesta. Hizo extensiva su gratitud al Ayuntamiento, Junta del Circulo de Zamora, firmas comerciales y señoras de Acción Católica que colaboraron con su trabajo personal o su asistencia a la celebración.

He aquí los nombres de los ocasionales maniqués que exhibieron los modelos: Ana María Robles Román, María Begoña y Julián José Hernández, Esther Cid, Consuelo Temprano, Antonio María Pastor, Margarita Perrotejo, Marichelo Cid, Gustavo y Ana Enriquez, Eleanita Zaragoza, Marisa Prieto, Merche Díaz, María José Rodríguez, María del Rosario Gómez de Liaño, Ana María Perrotejo, Carmina Bermúdez de Castro, Osorin Pinilla, Mercedes Rojo, Alvaro Ramos, Mary Carmen Losada, Verónica Crespo, Anabel Prieto, María Jesús Suárez, Julieta Seurullo, Beatriz Ruiz, Myriam Enriquez, Rosa María Labadie, Susana Morán, Mary Tere Calderón, Blanca Juárez, Finita Álvarez, María Amparo Bermúdez de Castro, Yolanda González, María Teresa Fernández, María Antonia González, Tefe Elejarría, Margarita Ramos, Carmen Acilhi, María José Labadie, Cruz González, Rosina Arévalo, Yoyu Morán, Puri Ameljide, Claribel Morán, Conchita Aldea, Mary Luz Pastor y Mary Pili Gómez de Liaño.

## SECCION FEMENINA

### Conferencias cuaresmales

Se pone en conocimiento de todas las afiliadas, excumpuladoras del Servicio Social y simpatizantes, que hoy, martes, día 5, a las ocho de la tarde, y en los salones de esta Delegación Local, darán comienzo las conferencias cuaresmales, que estarán a cargo del asesor de Religión, muy ilustre señor don Manuel de las Heras.

El número de fotografías enviadas en tales emisiones ha sido de 23 potencia. Sin embargo, de tan ingente cantidad, cuando el eco llega a la Tierra, solamente una docena de estos fotones alcanzó a excitar la célula del aparato receptor.

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

## Don Vicente López Matías

(INDUSTRIAL QUE FUE DE ESTA PLAZA)

Que descansó en el Señor en Pajares de la Lampreana (Zamora) el día 24 de febrero de 1963

A los setenta y seis años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

— D. E. P. —

Su apenada esposa, doña Crescencia Calvo Rodríguez; hijos, Isidoro, Luis, Segundo, Jerónima y Gabriela; hijos políticos, Quintina Ruiz, Florencio Gil, Manuela López y Tarsila Alonso; nietos, hermanos y demás familia.

AL PARTICIPAR a usted tan sensible e irreparable pérdida, le suplican le tenga presente en sus oraciones.

Pajares de la Lampreana, febrero de 1963.

## ANUNCIOS TELEGRAFICOS

### AUTOMOVILES

VENDO furgoneta "Austin, A-50", Avenida Victor Gallego, 31. (438)

### COLOCACIONES

NECESITO sirvienta para Santander. Razón, teléfono 2258. (489)

### COMPRAS

COMPRO palomas zuritas, 70 pesetas pareja. Rafael Ibáñez, Benavente. (468)

### COMPRA-VENTA DE FINCAS

VENDO casa, corral y cuadras, llave en mano. Tratar, en la misma. Lobata, 17, San Lázaro. (367)

VENDO casa llave en mano, con negocio piensos, todo libre. Carretera Hiniesta, 6. (456)

VENDO casa dos pisos en calle Puente, 11. Tratar, en la misma. (493)

VENDO hermosa huerta regado, árboles frutales y madereros; seis tierras secas, libres, en San Miguel de la Ribera. Enrique Bobo Morillo. Cortinas San Miguel, 14, 1.ª. Zamora. (494)

### ENSEÑANZAS

ESCUELA conductores Zamora. Carnet todas categorías. Obispo Nieto, 25. Zamora. Teléfono 3451. (2)

ESCUELA CONDUCTORES "LERA". Carnets todas categorías. Escuelas: Plaza Toros, 3. Oficinas: Gestoría "LERA" (Frente Bazar J.) Zamora (3)

### GANADOS Y AVES

CERDITOS: Criados (sin leche) con "Papilla Lechal". Francisco Blanco Santa Clara, 37. (33)

SE VENDE vaca abocada parir. Elias Alvarez. Benegiles. (466)

### HIPOTECAS

HIPOTECAS. Dispongo cantidad que usted desee, sobre rústica o urbana. Gestiones rápidas. Mucha reserva. Santos Eustaquio, Rúa, 16. Teléfono 2757. Salamanca. (470)

### TRASPASOS

TRASPASO bar-heladería "La Toscana". Informes, en la misma. (423)

TRASPASO ultramarinos con o sin existencias. Informes: Librería Carrascal. (448)

SE TRASPASA quiosco moderno. Avenida Portugal, 6. Informes: Picuqui. (377)

### VENTAS

VENDO caja camión. Gestoría Lera. Santiago, 3. Zamora. (449)

VENDO plataforma con o sin caballería. Razón: Carretera Hiniesta, 6. (457)

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA DE LA QUINTA PAGINA

Horizontales. — 1: Acotados. 2: Nos. Sarac. 3: Fatal. Ranep. 4: Iconos. Tere. 5: Setelot. 6: Esap. Sasa. 7: Táselas. 8: Et. Ir. Sedule. 9: Samol. Rases. 10: Ralas. Tas 11: Carenado.

Verticales. — 1: Filletes. 2: Anac. Samar. 3: Co. to. Asimac. 4: Onan. Perla. 5: Los. Lar. 6: As. Setas. 7: Dar. Ser. 8: Orates. Data. 9: Sónela. Usad. 10: Ceros. Leso. 11: Petates.

## EL TIEMPO, AYER Y HOY

Después del sombrío y mojado domingo, ayer salió el sol y hasta calentó con relativa fuerza en algunos momentos. Aún persiste la inestabilidad atmosférica y es aventurado pronosticar una firme y duradera mejoría del tiempo.

BOLETIN METEOROLOGICO DE ZAMORA. Presiones: 719,6 a las ocho de la mañana, 711,9 a la una de la tarde y 712 a las siete. Temperaturas extremas: Máxima de 13 grados a las dos y media de la tarde. Mínima, de 5, a las siete y media de la mañana. Humedad: 75 por 100. Vientos del tercer cuadrante, con velocidad media de 7,679 kilómetros por hora. Lluvia: 0,6 litros por metro cuadrado.

PREDICION PARA HOY.—Mejoría pasajera durante esta noche y mañana, aunque manteniéndose la inestabilidad, que dará lugar a nubosidad variable y algunos chubascos débiles, principalmente en las estribaciones de los principales sistemas montañosos.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Huelva la máxima, con 20 grados, y la mínima a Avila, León y Soria, con 3 grados.

## RADIO Y TELEVISION

### AQUÍ RADIO ZAMORA

10:00: Apertura. 10:05: "Guipúzcoa en una canción". 10:10: "Miscelánea". 10:25: "Veinte minutos en blanco". 10:45: "Suriña" (capítulo 2.º). 11:00: Interpretaciones de Bob Martín. 11:20: Recital de piano por José Iturbi. 11:30: Intermedio. 11:35: Melodías hispanoamericanas. 12:00: "Onda religiosa". 12:05: Canciones por Imperio de Triana. 12:20: Selección de sardanas. 12:30: "Amarga" (capítulo 2.º). 12:50: Serenata árabe. 13:00: "Titulares de la Prensa", ofrecido por el diario IMPERIO. 13:05: Variedades ligeras. 13:25: Canciones del mundo. 13:40: Carta de Madrid, por Angel Carbalho de Lucas. 13:45: "Ecos de sociedad". 14:10: "Banda sonora". 14:15: Melodías portuguesas. 14:20: Diario hablado de sobremesa, en conexión con Radio Nacional. 14:45: "Mierofotos a la actualidad". 15:15: Melodías para la sobremesa. 15:35: "La actualidad en reportajes". 15:40: Música seleccionada. 16:00: "El corazón del cardo" (capítulo 7.º). 16:25: Zanzuela. 17:05: Intermedio literario. 17:15: Valses vieneses. 17:30: "Minutos para los niños". 17:45: Música sinfónica. 18:05: "Escuchando su música preferida". Emisión del oyente asociado. 19:00: "Bachillerato radiofónico" (2.ª emisión). 20:00: Rítmicos modernos. 20:10: "Ecos de sociedad". 20:30: "Olimpiada musical". 20:45: "Amenidad". 21:00: "Pinocho". 21:30: "La tierra antes de Adán". 21:50: "Se dice, se habla, se comenta", por

### TELEVISION ESPAÑOLA

SOBREMESA.—2:00: Carta de ajuste. 2:15: Presentación. 2:17: Mundo insólito. 2:30: Panorama. 2:45: Plaza de España. 3:00: Telediario (primera edición). 3:25: Cotizaciones de Bolsa. 3:30: Las aficiones. 3:45: Música para el hogar. 4:00: Final de programa de sobremesa.

NOCHE.—6:15: Carta de ajuste. 6:30: Escuela TV. 6:45: Academia TV. 7:30: Universidad TV. 8:30: Los últimos cinco minutos. 9:25: El tiempo. 9:30: Telediario (segunda edición). 9:45: Foro TV. 10:30: Tengo un libro en las manos. 10:40: Ajedrez fatal. 11:35: Telediario (última edición). 11:50: Estrellas en 625 líneas. 12:00: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación. 12:15: Cierre.

## ESPECTACULOS

BARRUECO.—"El día más largo" (2), "39 escalones" (3) y "Sissi emperatriz" (1).

RAMOS CARRION.—"La reina de Chantecler" (5).

PRINCIPAL.—"Fugitivos del desierto" (2) y "Eva quiere dormir" (3).

VALDERREY.—"El amor de los amores" (3) y "El vendedor de felicidad" (3).

ARIAS GONZALO.—"Fort Comanche" (3).

## FARMACIAS DE GUARDIA

Don Emiliano Enriquez, Avenida de Galicia, 29.

Don Manuel Martín, Ramón y Cajal, 23 y 25.

Doña Pilar Paniagua, Camino del Polvorín, 8.

## PASTOS

El próximo día 9, en el domicilio social de la Hermandad Sindical de Labradores de VILLARALBO, a las 12.30 horas, se procederá al arriendo de los pastos de primavera de este término y sotos de tipo particular.

Pliego de condiciones, en la Secretaría

El Jefe de la Hermandad

# LA HORA DE LA FAMILIA

## GRETA GARBO

BIOGRAFIA HUMANA Y ARTISTICA, POR FRITIOF BILQUIST  
De un libro de Plaza & Janés, autorizada su reproducción a LIBERTAD



24

Al lado de la estudiada femineidad de Greta, Gable resultaba casi cómicamente exento de complicaciones; pero el público juzgó interesante la combinación. La gente no había visto en mucho tiempo un tipo tan varonil como Gable, y la cinta constituyó un éxito tan grande como "Anna Christie". El "New York Times" proclamó: "Greta Garbo ya no tiene ninguna rival; ella es la suprema reina de la pantalla." Los periódicos ingleses se mostraron aún más entusiastas; el crítico del "Daily Mail" escribió que se arrodillaba a los pies de la maravillosa sueca y que, por él, el cine podía prescindir de todas las demás estrellas con tal de poder ver a Greta Garbo. Desencadenó un verdadero furor por la estrella, y el príncipe de Gales, que nunca se perdía ninguna de sus películas, vio tres veces "Susan Lenox".

Lo mejor de la cinta era su útil recordación de la tragedia de la popularidad. El director alemán, Ludwig Berger, había leído el libro antes de ver la película. Después de la proyección, habló con Greta.

—¿Sabe usted —le dijo— que el último párrafo de la obra pudiera haberse escrito sobre usted?

—No.  
—Escuche esto —prosiguió el alemán, sacándose una edición en rústica del bolsillo—. La última vez que la vi estaba subiendo a su coche, y me detuve a admirar la gracia de sus movimientos. Luego, vi su perfil a la luz del farol. ¿Reconoce usted ese perfil? Lo tienen todos los que han triunfado.  
—Bien, tal vez era feliz, pero... no la envidio.

Greta asintió en silencio. La estrella tenía aún el secreto deseo de interpretar la Juana de Arco de Bernard Shaw, obra que, a su modo de ver, requería un director europeo. Feyder, cansado de las concesiones de Hollywood a la taquilla, había regresado a Francia, y, en vista de ello, Greta preguntó a Berber si le interesaba la película y si, en su opinión, le cuadraría el papel de Juana de Arco.

—"Gewiss" (1) —contestó Berber—. Si hubiera usted nacido en el siglo XV, a buen seguro la habrían quemado.

Pero los jefes de la Metro no quisieron saber nada de la sugerencia, ni correr ningún riesgo con relación a Greta Garbo. Por otra parte, su próxima película había sido decidida ya. Iba a ser sobre Mata Hari, la bailarina javanesa que se servía de sus poderes eróticos para arrancar secretos políticos y militares a los altos jefes.

Un general ruso, Shubin (Lionel Barrymore), es una de sus víctimas, y cuando más tarde éste descubre que está enamorada de uno de sus lugartenientes, se dedica a espiarla; la danzarina es desmembrada, condenada a muerte y puesta ante un pelotón de fusilamiento.

Barrymore ha confesado que Greta ejercía tal influencia sobre él, que cada vez que rodaba una escena con ella experimentaba una especie de estado de trance del cual no podía librarse hasta varios días después.

Ramón Novarro fue elegido para el papel de lugarteniente debido a su bella voz —era un buen cantante— y a su físico, apto para encarnar a un joven ruso. El primer día de rodaje mandó un gran ramo de rosas de color de rosa al camerín de Greta con la siguiente nota: "Espero que el mundo entero gozará tanto viendo a la Mata Hari de la película, como yo por poder actuar con ella."

Al principio, Novarro se asombraba de la aversión de Greta a ensayar.

—Tenía la costumbre de pasar directamente a su escena. Invariablemente se la sabía de memoria antes de venir; y, en el momento en que empezaba a actuar, todo su ser se transformaba y la fuerza que irradiaba electrificaba a cuantos actuaban con ella. No le bastaba con que es-

tuviera satisfecho el director; a menudo, a pesar del visto bueno de éste, rogaba que se repitiera la escena por considerar que no había dado suficiente de sí en su interpretación.

Novarro y Greta formaban una rara pareja. El era uno de los galanes más bajos de Hollywood y tenía un aspecto débil y femenino. De nada le servían los tacones, por altos que fueran; nadie podía creer que hubiese fascinado a Greta Garbo, ni que esta hubiera sido capaz de morir por él, a no ser por un fuerte sentimiento maternal. En cuanto a Greta, quedaba magnífica como amante y sólo aceptable como espía. Su cuerpo no



Con John Barrymore en "Gran Hotel", 1932. (Bull's Press/Janés)

avocaba en absoluto el de una bailarina, lo cual constituyó una gran desventaja en la interpretación de Mata Hari, pese a lo cual demostró ser capaz de resultar convincente incluso en un papel que no le iba. Una de sus frases a Novarro pudiera haber sido dirigida a su público: "Aquí están tus ojos", señalándose los suyos propios; otra frase: "Yo soy Mata Hari, dueña de mí misma", tenía en sus labios un acento muy personal.

Mientras se rodaba la película, la Argentina, la famosa bailarina española de fama internacional, acudió a Hollywood a dar un recital de danza. Greta deseaba verla, pero vacilaba en ir. Unos días antes de la fecha, telefonaron desde el teatro para preguntarle si pensaba aprovechar las entradas por ella reservadas. Greta rogó a Sorenson, que se hallaba con ella a la sazón, que les dijera que no las necesitaba. Pero la víspera del recital cambió de parecer, y un jefe de la Metro tuvo la amabilidad de cederle su palco.

Cuando llegó la hora de arreglarse para ir al teatro, Greta se encontró con que no tenía vestido de noche, pues detestaba los trajes largos y nunca se había molestado en procurarse uno. Para suplir la deficiencia, se puso la chaqueta de uno de sus pijamas chinos y largos pantalones negros, y así fue como, con la cara empolvada y el cabello recogido bajo una boina, se presentó en el teatro. No intentaba llamar la atención, pero como el público constaba principalmente de gente de cine y de teatro, resultó que la enfocaron tantos anteojos como a la danzarina que actuaba en el escenario. El primer intermedio representó una prueba tan dura para ella, que estuvo a punto de regresar a su casa.

Sin embargo, durante la segunda parte del programa nadie pudo verla. Greta contempló el espectáculo sentada en el suelo.

En 1932, las consecuencias de la crisis económica de los Estados Unidos empezaron a manifestarse en la industria cinematográfica, y la Metro decidió hacer una prueba con un elenco a base de primeras figuras, con la esperanza de atraer más gente a los cines. Greta Garbo, Joan Crawford, los hermanos Barrymore, Wallace Beery, etc., iban a aparecer todos en la misma película. Al punto se elevaron múltiples voces profetizando un desastre, pues cabía esperar que todas aquellas estrellas bregaran por ponerse ante la cámara y "robarse" las escenas unas a otras; mas nada de esto sucedió, y "Gran Hotel", de Vicki Baum, marcó un hito en el desarrollo de la industria cinematográfica, ya que en la cinta no había estrella, porque todos eran

a Greta en acción. Ella no podía verlos, pero sin duda notaba algo raro porque no lograba concentrarse. Al fin, exclamó impacientemente:

—Lo siento, pero no puedo seguir trabajando hoy.

Y, dicho esto, se marchó.

Las horas perdidas costaron un buen pico a la Compañía, y Mayer se arrepintió de su audacia, aunque, en el fondo, no dio importancia a la cosa, pues ya entonces "Gran Hotel" prometía constituir el acierto que, en efecto, resultó.

Greta y Barrymore formaban una pareja excelente y, a cada nuevo día de rodaje, crecía el entusiasmo de los jefes de la Metro por aquellos dos artistas maduros y experimentados en su arte.

—Greta es una gran dama y una gran actriz —comentó un día John.

Y recordando de pronto su "Hamlet", agregó:

—Y el resto es silencio.

El estreno despertó gran interés, incluso en Hollywood. Todos los personajes famosos acudieron a él y muchos posaron ante fotografías y dijeron unas palabras ante el micrófono. Entre los asistentes figuraban Marlene Dietrich, Richard Arlen y Patsy Ruth Miller. Polly Moran trató de ser graciosa.

—Buenas noches a todos —dijo—, y a usted también, Greta Garbo. Supongo que está usted aquí, pues me aprietan horrores los zapatos y me gustaría que me prestara sus barcas.

Esta salida le valió una orden de comparecer ante la dirección y una merecida reprimenda.

También Joan Crawford se hallaba presente, con Douglas Jr.; pero, ¿dónde estaba Greta?

Al día siguiente, Greta manifestó que había pasado una noche agradabilísima. Vestida con un traje viejo, había ido a dar un largo paseo por la costa y encontrado a un perro extraviado que la acompañó hasta su casa.

Por entonces, Joan Crawford estaba en el apogeo de su carrera; su papel era más largo que el de Greta, pero, aun cuando lo interpretaba excelentemente, no despertó, ni con mucho, tanto interés como Greta. Un crítico neoyorquino, admirador de Greta, se atrevió a decir que, en el teatro, la actriz Leontowich había dado una versión mejor del personaje de Grusinskaja; esto levantó un aluvión de protestas de todos los fanáticos de Greta, pero la propia interesada fue la primera en reconocer que el crítico tenía razón. Opinaba que había bordado el papel, pero lamentaba no haber sido autorizada a atenerse al personaje creado por Vicki Baum, o sea el de una bailarina ya mayor que advierte que su estrella declina juntamente con su gracia y belleza personales, no obstante lo cual se aferra frenéticamente a cuanto entusiasmo por su profesión puede aún despertar en sí misma. Greta fue obligada a aparecer fresca y lozana como una jovencita, pues pedir a Hollywood que renunciase a su culto al "glamour" era pedir lo imposible.

Otros esgrimían el consabido tema de su misterioso encanto, mas no así Edmund Goulding: "No creo —declaró éste— que el asombroso éxito de Greta Garbo se deba a ningún misterio. Tiene atractivo cinematográfico, si se me permite la expresión, pero su éxito obedece a su singular capacidad de trabajo y a su voluntad de lograr una absoluta concentración ante la cámara. Cuando Greta dice que está cansada y quiere irse a casa —lo cual, dicho sea de paso, sucede muy raramente— es que está realmente exhausta. Comprende que no puede dar más de sí y prefiere parar a hacer lo que sabe que no va a resultar bien. La última vez que la vi actuar fue en una película muda, pero el paso al cine sonoro no ha cambiado su modo de trabajar, ni su personalidad. Nació para ser artista. Una vez ante la cámara, nada podía detener su ascensión a la cumbre —excepto los productores poco sagaces, claro está, aunque a decir verdad no han resultado tan desprovistos de sagacidad como para pasar por alto una cosa así.— A pesar de su enorme éxito, Greta siguió siendo la misma que cuando trabajamos juntos en "Ana Karenina"; sólo que adesso un poco más tímida y solitaria."

Un día, Louis B. Mayer, Barrymore y un amigo entraron en la sala de sonido para observar

### Su inmensa personalidad influía nada menos que en el inmenso Lionel Barrymore Vestida con un pijama chino fue a ver bailar a "La Argentina"

Uno de los temas incluidos en la agenda de la próxima reunión del Consejo Nacional del Movimiento es el de la representación familiar. Su importancia merece especial atención, tanto por el significado que tiene dentro de la doctrina del Movimiento la consideración de la célula familiar como base de la sociedad, como por lo que representa como manifestación de su permanente vocación supradadora de nuestro orden representativo de convivencia.

El Movimiento Nacional es una vanguardia de creación política al servicio del pueblo español y, por tanto, su frente de combate ha sido siempre la búsqueda de las fórmulas más auténticas y amplias para garantizar la efectividad de una democracia social instituida sobre una sólida arquitectura orgánica. En esta línea está el esfuerzo por la perfección de las estructuras sindicalistas, como cauce de presencia del mundo de la producción, y la revalorización de la política local, a través de un robustecimiento de los Municipios como centro del núcleo de relaciones de vecindad. Pero también, en lugar muy destacado, está la valoración de la familia como pilar esencial de una estructura orgánica que, sin ella, no estaría completa. Los tercios representativos de los cabezas de familia en los Ayuntamientos, la política social de protección a la familia, la labor vigilante del Estado para el mantenimiento de un ambiente sano para su desarrollo y, más recientemente, la salida a la palestra pública de los Congresos de la Familia y de sus publicaciones y estudios, son manifestaciones evidentes de que nuestro Régimen no olvidó nunca el conjunto de cuestiones derivadas de la valoración doctrinal de la familia por el Movimiento, inspirada en las más auténticas esencias del pensamiento social católico.

Sin embargo, es un hecho sobradamente conocido por la opinión nacional, y al cual nuestro buen sentido de aceptación de la crítica no tiene otro deber que recoger, que el desarrollo de los esquemas representativos derivados de nuestra doctrina familiar no ha alcanzado aún sus máximas consecuencias. Las razones de esto son variadas y, muy probablemente, justificadas. Una representación pu-

blica de la familia es, de por sí, un problema complejo en el que es difícil acertar. De nada serviría una apariencia vacía de auténtico contenido asociativo, de sinceras asistencias populares. Por otra parte, los propósitos, en esta dirección, constituyen verdaderas experiencias que han de matizar uno de los caracteres más originales de nuestro sistema político y, por tanto, carecemos en este terreno de fáciles puntos de referencia. Una tarea de creación exige, siempre más precauciones y estudios que una obra de transformación o reforma. Además, sería injusto callarlo, la familia española actual, robusta y consciente de sus derechos y deberes, es un producto de los lustros de paz y buen gobierno que hemos vivido y hubiese sido prematuro, en este aspecto, que el Régimen se hubiese precipitado a una urgencia innecesaria cuando, precisamente, era la base humana la dañada por una política anterior desmitigadora, y es esta misma base humana, hoy, la que permite construir confiadamente por haber recuperado sus mejores valores morales.

Pero lo que es evidente es que el momento ha llegado. La hora de la familia en nuestro sistema representativo sonó, con firme alabonazo, con motivo de los dos Congresos celebrados, y la sensibilidad de nuestro Movimiento político ha sabido recoger esta inquietud y proyectarla hacia los órganos de deliberación de nuestra actualidad política. La gran comunidad española debe perfeccionar los cauces asociativos y representativos de la familia y es, por ello, por lo que el Consejo Nacional va a estudiar el tema, con conciencia de su significado intransferible, de su valor espiritual y convencional y del alcance de originalidad que puede derivarse de su institución en el máximo rango deseable. Es ésta, por tanto, una de las razones que justifican la expectativa existente en torno a la próxima reunión del Consejo Nacional, que debe sentirse responsabilizado y orgulloso de la atención que, a sus deliberaciones en este terreno, prestarán sectores innumerables de la sociedad española.

(De "Arriba".)

### MUNDO MUNDILLO

#### Histórico

El otro día, histórico. Detuvieron a un "chorizo". En el interrogatorio, le preguntó un agente: "Vamos a ver, ¿dónde estuvo usted el sábado, de siete a nueve?" "En un bar" —dijo el inculcado. "Bien, en un bar —comentó el agente dando muestras de muchísima paciencia—, pero, ¿en qué bar...?" "Pues en uno." "¿Cómo se llamaba? Díga usted alguna señal." "No me acuerdo del nombre. Sólo sé que tenía en la puerta un letrero encarnado que decía: "Coca-Cola"... "Pues estamos listos", terminó el agente.

#### Resignación masculina

Un matrimonio entra en un comercio de confeccioneros. El marido quiere elegir un traje. Después de muchas vacilaciones se decide por un completo "príncipe de Gales".

—¿Te gusta? —le pregunta a la mujer.  
—No mucho, pero eres tú, después de todo, quien va a llevarlo.

—Si dice él... por lo menos el chaleco y la chaqueta.

#### Necesidad de un reclamo

Una señora, cuyo marido se ha enriquecido muy rápidamente, lleva al joyero una pitillera de oro con diamantes y rubíes, que le

ha regalado su esposo.  
—No tiene nada que arreglar, señora. Está perfectamente.

—Es que, mire usted, hace tan poco ruido al brirla y al cerrarla, que nadie da la vuelta para contemplarla.

#### Definición

Un novelista italiano ha hecho a la siguiente reflexión:

—Las mujeres que llamamos independientes son generalmente aquellas mujeres que no encuentran a nadie que quiera depender de ellas, y a nadie de quien a su vez puedan depender.

#### Puntualizando

Vittorio Gasman, que se hallaba en un café, acompañado de un grupo de jóvenes actrices, señaló a una mujer que pasaba y dijo:

—Esa es la mujer más guapa de Roma.

—Quieres decir entre las mayores de treinta años —añadía la bella Ana María Ferrero, que estaba en el grupo.

#### Lógica

Unos recién casados en viaje de bodas visitan el Museo del Louvre, de París, y se detienen ante la estatua de la Venus de Milo.

—¿A quién representa? —pregunta la esposa.

—Es una diosa griega, pero no recuerdo su nombre. Creo que personificaba la agricultura.

—¿Por qué?

—¿No has oído decir que la agricultura está falta de brazos?

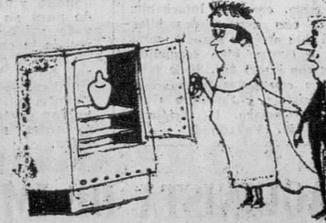


## TIEMPO PERDIDO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											



—La primera regla es que no pesques más que yo...



—Ven, esposo mío! ¡Llegó el momento de que veas mi dots!

HORIZONTALES.—1: Vedados. 2: Pronombre. Al revés, rostros. 3: De efectos perniciosos. Al revés, padecer. 4: Estatuillas religiosas de los rusos. Familiarmente, nombre de mujer. 5: Al revés, partes de los botes de remos. 6: Al revés, tuestas. 7: Midales el precio. 8: Al revés, haga asonancia. Al revés, esquivas. 9: Al revés, cerros de poca altura. Allanes. 10: Separadas más de lo normal. Yunque de platero. 11: Cubierto por una chapa de aluminio.

VERTICALES.—1: Partes de las cabezadas de las caballerías. 2: Al revés, pelo de color blanco. Al revés, partes de los árboles. 3: Vedado. Al revés, cierta prenda. 4: Se atreven. Cierta clase de cacerola. 5: Artículo. Hogar. 6: Cierta carta de la baraja. Ciertos hongos. Conozco. 7: Entregar. Existir. 8: Personas locas. Proviene. 9: Cúrcula. Utilidad. 10: Nadas. Dañado. 11: Sacos para guardar la ropa en los campamentos.

(SOLUCION AL CRUCIGRAMA EN LA SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS.)

(1) Si, por cierto.—N. de la T.

# La injusticia en el reparto de la propiedad

## Interesantísima conferencia en Pamplona

PAMPLONA, 4.—"En España ha existido siempre una serie de preocupaciones por la reforma agraria, hasta el punto de que puede hablarse de una escuela española de tradición social, de un "agrarismo" como tendencia a revisar la injusticia en el reparto de la propiedad", ha dicho don Alberto Ballarín Marcial, notario de Marcial y profesor de Derecho Agrario de la Facultad de Derecho de Madrid, en la conferencia pronunciada esta tarde en el estudio general de Navarra, sobre el tema "Reforma agraria e Informe del Banco Mundial".

La evolución histórica del problema de la "Reforma agraria"—continuó diciendo el señor Ballarín—obedece a un proceso constante de revisión de estructuras, a fin de evitar la concentración de la propiedad en pocas manos y de repartir equitativamente la renta de la tierra entre los factores humanos de la producción. La cuestión llega a tener alcance mundial, pues se trata de compensar la abundancia de tierras en algunas naciones con el exceso de población que otras padecen.

El conferenciante señaló que el informe del Banco Mundial, en lo que se refiere a problemas agrarios, responde, lo mismo que en su época al informe de Jovellanos, una tendencia liberal, que ahora sería más exacto llamar neo-liberal. Pese a ello, el trabajo realizado por los expertos del Banco Mundial es estimable y de gran utilidad.

Su parte más discutida, dijo el señor Ballarín, es la relativa a colonización. El conferenciante se mostró conforme en principio con el informe, y resaltó la conveniencia de colonizar con árboles, especialmente agrarios, las provincias del Sur y Levante, realizando esta labor en combinación con huertas y granjas familiares.

Don Alberto Ballarín lamentó, por último, el silencio del informe sobre algo tan importante como el acceso a la propiedad de los arrendatarios y la expropiación por interés social. Se mostró partidario de una nueva regulación de los arrendamientos rústicos y de que continúe la labor de redistribución, si bien—dijo—debería realizarse preferentemente por asociaciones privadas, de carácter benéfico.—Cifra.

### EL CARRO DE LA ALEGRÍA

VALENCIA, 4.—"El Carro de la Alegría" ha clausurado sus actuaciones en Valencia, donde estuvo presente a lo largo de nueve días, colaborando a la brillantez del Congreso Internacional del Niño, en el recinto de la II Feria del Juerguero.

Como en su primera salida a los barrios del cinturón industrial de Madrid, esta creación cultural y artística de la Subdirección General de Cultura Popular, de la Dirección General de Información, ha cosechado en la capital del Turia un nuevo éxito, si bien esta vez su programa iba dirigido exclusivamente al público infantil, y dentro de éste, a la población suburbial con preferencia.

Las sesiones realizadas en dicha participación han sido catorce, llevadas a cabo bajo distintos aspectos y manifestaciones, como son el teatro, la marioneta, el cine en corto y largo metraje, la ópera infantil, el sistema audiovisual y la música a base de conciertos y corales, en todo momento situadas dichas exposiciones bajo las explicaciones de monitores especializados al efecto para mayor comprensión del niño.

Como en la vez anterior, la Subdirección General de Cultura Popular no ha regateado en esta segunda salida ningún esfuerzo para cubrir su objeto de expansión cultural. En cine se han proyectado las películas de largo metraje "El maestro" y la "Familia Trapp"; en teatro, puestos en escena por "Los títeres", Teatro de Jóvenes, de la Sección Femenina, se han dado el ballet "Pedro y el lobo", de Sergio Prokofiev, bajo la dirección de Leif-Ornberg, y la ópera "Amahl y los visitantes nocturnos", de Gian

**VAQUERO LECHERO**  
soltero, hace falta para granja mecanizada cerca de Valladolid. Buena retribución y abundante comida, conducta intachable. Dirigirse al Apartado 49. Teléfono 25582. Valladolid.

**CACHICAN**  
Hace falta para finca de regadío, 500 metros pueblo importantísimo y próximo Valladolid, con amplios conocimientos en agricultura y riego, conducta intachable, preferible con uno o dos hijos mayores para atender ganado vacuno y cerda, bien retribuido y ambos con jornal fijo. Se le facilitará casa con todas las comodidades. Dirigirse a Emeterio Guerra, S. A. Gamazo, 17. Teléfono 21420. Valladolid.

**MAQUINISTA DE IMPRENTA**  
Se necesita, con experiencia para PLANA GRANDE AUTOMÁTICA, en moderno taller de Pamplona. Jornal, convenio colectivo. Escribir, con datos personales, a COMETIP, Guelbenzu, 15. Pamplona.

Carlo Menotti; Herta Frankel ha actuado con sus marionetas; Alberto Blancfort ha dirigido los conciertos de la Orquesta Sinfónica Municipal de Valencia. En fin, no han faltado otras manifestaciones, tales como la de la Agrupación del Ateneo Musical del Puerto de Valencia, entre otras.

En esta ocasión, "El Carro de la Alegría" ha llevado a Valencia dos exposiciones de pintura, una infantil y la titulada "Quinientos años de pintura"—Cifra.

**CONVOCATORIA DE CONCURSOS**  
MADRID, 4.—Por resolución de la Dirección General de Bellas Artes se convocan los concursos nacionales de pintura, escultura, grabado, literatura, música, arquitectura y fotografía del año actual en cumplimiento de lo dispuesto en las órdenes ministeriales de 4 y 20 del pasado mes de febrero.

Podrán tomar parte en estos concursos los artistas y escritores de España y Portugal y de Hispanoamérica y Filipinas residentes en territorio español.—Cifra.

**RECEPCIÓN EN HONOR DE ETAYO**  
PAMPLONA, 4.—La Corporación Municipal pamplonica ha ofrecido una recepción en honor del capitán de la "Niña II", don Carlos Etayo, y del capellán de la misma, padre Sagasta.

El Alcalde pronunció un discurso en el que exalta la hazaña marinera y manifestó su contento por haber participado en ella dos pamplonicos, para terminar felicitando a ambos. Etayo contestó con emocionada gratitud y señaló su satisfacción por estar de nuevo en su tierra.—Cifra.

**EL MINISTRO DE TRABAJO, EN LA FELGUERA**

LA FELGUERA (Asturias), 4. ministro de Trabajo, señor Romeo Gorria, permaneció en las oficinas centrales de la Sociedad Metalúrgica Duro Felguera, junto con el personal directivo y los Jurados de Empresa, hasta las tres y media de la tarde, hora en que salió hacia El Entrego, donde almorzó.

Tras recibir a varias comisiones de distintas empresas de la región, salió hacia Sama de Langreo, donde continúa en estos momentos conversando con comisiones de empresas en la Delegación Comarcal de Sindicatos.

Entre las personalidades que acompañan al ministro figura el antiguo gobernador civil de la provincia y actual presidente del Consejo de Administración del Instituto Nacional de Previsión, don Francisco Labadie Oterín, que ha sido saludado cariñosamente por cuantos lugares ha pasado.—Cifra.

**EL SEÑOR ROMEO GORRIA REGRESO A OVIEDO**

OVIEDO, 4.—El ministro de Trabajo, señor Romeo Gorria, que después de almorzar visitó en El Entrego el pozo de Sotón, bajando a 375 metros de profundidad, donde conversó con los trabajadores, regresó a Oviedo a las diez de la noche, después de las entrevistas que mantuvo en Sama de Langreo con comisiones de empresas.—Cifra.

**ENTREGA DE PREMIOS, UNO DE ELLOS A VALLADOLID**

Madrid, 4.—En el grupo escolar "Padre Poveda" se ha celebrado el acto de entrega de premios de la Fundación "José Ibáñez Martín" y "Romualdo de Toledo", este dotado con quince mil pesetas, para la mejor escuela. Ha sido otorgado al grupo "Padre Poveda". Se otorgaron accésits a los grupos "Federico Mayo" de Pamplona; "San Fernando", de Valladolid; y "San Españoles", de Palma de Mallorca.

Los actos han sido presididos por el director general de Enseñanza Primaria, don Joaquín Tena Artigas, y por el titular del premio, don Romualdo de Toledo. Don Romualdo de Toledo pronunció unas palabras en las que resaltó la importancia del acto, que hubiera de presidir el ex ministro de Educación, don José Ibáñez Martín, embajador de España en Portugal, presidente del Patronato, para quien tuvo un cálido recuerdo.

Manifestó su admiración por el hecho de que esta Fundación tiene como fin el perfeccionamiento del maestro y de la escuela. Expresó admiración para la institución teresiana, a la que pertenece el grupo escolar galardonado, y un emocionante recuerdo para su fundador, padre Poveda, así como para otros mártires de la enseñanza.

Cerró el acto el Director General, quien felicitó al grupo y a su directora, doña María Oria Puente, que tan brillantemente habían destacado, así como a las restantes escuelas premiadas.—Cifra.

### ALMUERZO EN EL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA

MADRID, 4.—En la sede del Instituto de Cultura Hispánica, y ofrecido por don Epifanio Rídruejo, como presidente del Comité Español de la Cámara de Comercio Internacional, se ha celebrado un almuerzo al que han asistido diversas personalidades españolas y de Iberoamérica.

A los postres, tras unas palabras de don Gregorio Marañón, director del Instituto, don Manuel Fuentes Irurozqui, secretario general del Consejo Superior de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación, dio a conocer la próxima celebración en Méjico de la Asamblea Bienal de la Cámara de Comercio Internacional. Asistirán unos tres mil hombres de negocios de todo el mundo a esta Asamblea, que se celebrará del 20 al 27 del próximo mes de abril. Manifestó de esta Asamblea de Méjico es de tal importancia que, paralelamente a ella, se pretenden crear Confederaciones de Comercio, de Industria y de Banqueros, en las que estén integradas las representaciones de los países iberoamericanos.

Don Epifanio Rídruejo agradeció al Instituto de Cultura Hispánica las gestiones para reunir a este grupo de personalidades iberoamericanas, y puso de relieve la necesidad de que todas las naciones de habla española y portuguesa o, por lo menos, la mayor parte de ellas, estén representadas en la próxima Asamblea de Méjico.

Se celebró finalmente un animado coloquio, durante el cual los representantes hispanoamericanos expusieron diversos puntos de vista en torno a esta participación, que no dudaron en calificar de trascendente en orden a una aglutinación de fuerzas económicas iberoamericanas.—Cifra.

### DOS CONCURSOS LITERARIOS DE LA SECCION FEMENINA

Doscientas cincuenta mil pesetas cada premio

MADRID, 4.—La Delegación Nacional de la Sección Femenina ha convocado dos concursos literarios sobre los temas "El pensamiento de José Antonio en la filosofía de la crisis del mundo moderno" y "La Falange como fundación y esencia del proceso revolucionario español".

Estos concursos están dotados, cada uno de ellos, con 250.000 pesetas, y han sido posibles gracias a las aportaciones voluntarias y a título personal de miles de afiliadas.

Las obras deberán tener una extensión mínima de 400 folios, escritos a máquina a doble espacio, y podrán concursar escritos de cualquier nacionalidad. Los trabajos podrán ser individuales o redactados por equipos en colaboración; seminarios, círculos, colegios, etc. Dichos trabajos serán entregados a las oficinas centrales de la Delegación de la Sección Femenina y el plazo de entrega de originales finaliza el 30 de septiembre de 1964. Cifra.

**CONCURSO NACIONAL DE PRENSA CONVOCADO POR EL S. E. U.**

MADRID, 4.—El Departamento Nacional de Educación Física y Deportes del S. E. U. ha convocado un concurso nacional de Prensa con motivo de los XI Juegos Universitarios Nacionales que se celebrarán en Madrid.

Se otorgará un premio de tres mil pesetas a la mejor colección de artículos, reportajes y cuantas informaciones se publiquen en periódicos o revistas con motivo de dichos Juegos. Otro de 1.500 al mejor artículo sobre el deporte universitario, y un trofeo al periódico que realice la mejor labor informativa de los Juegos.

Todas las informaciones que opan al concurso deberán ser publicadas hasta el día 10 de abril del presente año.—Cifra.

### La toma de posesión de José Ramón Alonso, como director de "Solidaridad Nacional"

El acto fue presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial de Barcelona

Asistió el delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, camarada José María del Moral

Barcelona. (Crónica telefónica del corresponsal de PYRESA).—El pasado sábado, presidiendo el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Antonio Ibáñez Freire, el delegado nacional de Prensa y Propaganda del Movimiento, don José María del Moral, ha dado posesión al nuevo director de "Solidaridad Nacional".

El acto se realizó en la Redacción del citado periódico con la asistencia de todos los directores de diarios y emisoras de la ciudad, representantes de las autoridades civiles y militares, cuerpos de Redacción de "Solidaridad Nacional" y "La Prensa" y gran número de periodistas barceloneses.

**PALABRAS DE JOSÉ MARÍA DEL MORAL**

En primer lugar hizo uso de la palabra el delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, señor D. del Moral, quien comenzó haciendo una sentida evocación del camarada Miguel Ángel Castiella, fallecido hace poco, precisamente cuando desempeñaba su tarea como subdirector de "Solidaridad Nacional".

Al dirigirse al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, al que agradeció altamente su presencia, le anticipó la lealtad y espíritu de servicio de los dos periódicos del Movimiento en Barcelona. Teñidamente manifestó: "Solidaridad Nacional" tiene una línea marcada de servicio y lealtad a Franco y al Movimiento. Ello era su deber, pero ha sido también siempre su mejor orgullo".

Al referirse al nuevo director, don Ramón Alonso, dijo que no era preciso destacar su personalidad, sobradamente conocida en los medios profesionales y políticos de la nación. Sin embargo, quiso destacar que se trata de un escritor de pluma ágil, cuya lealtad a los principios del 18 de Julio había servido siempre con un alto sentido ético, tanto desde su puesto de director de Radio Nacional de España como en los difíciles lugares informativos de Rabat y Lisboa.

Aseguró que hoy los acontecimientos se desarrollan tan de prisa que es preciso saber anticiparse a ellos con la conducta, la voluntad y la acción. Hoy, más que nunca, es preciso estar asomados al mundo, y ello ha de encontrar reflejo, e incluso, anticipación en nuestros periódicos, en las páginas de "Solidaridad Nacional".

Terminó diciendo que España se halla en una era de trabajo y de ambiciones como jamás se vio. "A estas ambiciones, ni más ni menos, viene a servir José Ramón Alonso, y lo hará con lealtad e inquebrantable espíritu de servicio a los principios que inspiraron el 18 de Julio, a las órdenes de Franco". Sus palabras fueron largamente aplaudidas.

**INTERVIENE EL GOBERNADOR CIVIL**

A continuación habló el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Antonio Ibáñez Freire, quien destacó la honda satisfacción que le produce el poder encontrarse por vez primera con los periodistas barceloneses, precisamente en su casa de trabajo. Destacó que el periodista tiene a su cargo una delicada misión, la cual es la de crear y formar la opinión pública, no sólo insertando noticias de agencia, bien tituladas y debidamente adornadas, sino tomando a diario el pulso a la actualidad. El hombre de la calle espera a diario, con más impaciencia que su propio desajuste, el periódico, para ver cómo se le exponen los problemas y qué soluciones se apuntan. De ahí la trascendencia de la misión del periodista en la sociedad y de ahí también la gran responsabilidad que el periodista, porque su labor se concreta en eco social, y todo ello trabajando aceleradamente contra reloj, pues no hay tiempo de detenerse a meditar, es preciso pensar y realizar a la vez, por lo que el periodista necesita ser hombre de pensamiento y hombre de acción. Esta rapidez obligada es lo que hace difícil la misión periodística.

Terminó diciendo que no era preciso resaltar la figura de José Ramón Alonso porque sus cualidades profesionales y calidades humanas estaban bien definidas por la cadena de éxitos que constituye su vida, pero sí que deseaba expresar, junto a la satisfacción de hallarse entre los periodistas de Barcelona la admiración por quien ha merecido el honor de hacerse cargo de tan importante misión, cual es dirigir "Solidaridad Nacional". También una salva de aplausos acogió las palabras del señor Ibáñez Freire.

**GRATITUD DEL NUEVO DIRECTOR**

Brevemente, el nuevo director de "Solidaridad Nacional", don José Ramón Alonso, dio las gracias por lo que consideraba un merecido elogio a su persona y se ofreció, desde su puesto de trabajo y servicio, con la promesa de seguir con lealtad y entereza, trabajando en favor de España bajo las directrices del Movimiento y a las órdenes de Franco.

Tras su parlamento, José Ramón Alonso fue felicitado por los directores de los periódicos y emisoras barcelonesas, presentes en el acto.

JUAN SEGURA PALOMARES

### Almuerzo de hermandad

BARCELONA, 4.—Se han reunido en un céntrico hotel de esta ciudad el delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, camarada José María del Moral, y todos cuantos trabajan en "Solidaridad Nacional" y en "La Prensa" para ofrecer al Delegado Nacional un almuerzo de camaradería.

El acto, que se inició con estricta puntualidad, cados los importantes deberes profesionales de los redactores deportivos que debían hacer la información futbolística, se caracterizó por el grato ambiente de camaradería.

En el transcurso del acto se hicieron varios parlamentos resaltando el fin que se perseguía, y que era el de pasar unas horas con el Delegado Nacional.

Finalmente el camarada Del Moral agradeció las frases de que era objeto e indicó que para el sus colaboradores eran en todo momento compañeros de trabajo, para quienes toda dedicación le parecía siempre insuficiente.

Cariñosos aplausos rubricaron las palabras del Delegado Nacional. El camarada Del Moral emprendió a última hora de ayer viaje de regreso a Madrid.—PYRESA.

### CUATRO PALABRAS

ESPAÑA

Las Cámaras de Comercio de Barcelona y Zaragoza y la de Toulouse patrocinarán la tercera reunión comercial franco-española que se celebrará en Toulouse del 2 al 5 de mayo próximo.

La provincia de Huesca ha quedado encuadrada en los estudios para el establecimiento de un "epolo" de crecimiento, que comprenderá una amplia zona coincidente con la cuenca media del Ebro.

En Puerto Rosario (Fuenteventura), doña Agustina Cabrera Soto ha cumplido los ciento seis años de edad. En su honor se ha celebrado una gran fiesta, a la que asistió el Ayuntamiento, autoridades insulares y todo el vecindario.

Cerca de cinco millones de personas han cruzado la frontera hispano-francesa por La Junquera, en uno u otro sentido, durante el pasado año de 1962, lo que representa un aumento de más del 25 por 100 en relación a 1961.

### EXTRANJERO

El duque de Baena, embajador de España en los Países Bajos, ha sido internado en un hospital de La Haya para ser sometido a un tratamiento que se espera dure varios días.

Ochenta y tres mil médicos italianos han vuelto a amenazar con declarar otra huelga si sus peticiones de aumento de sus honorarios continúan sin ser atendidas por las autoridades.

La Policía da cuenta de que uno de los componentes de un equipo de patinadores húngaros que han llegado a Cortina D'Ampezzo, para tomar parte en el campeonato mundial de la especialidad, ha pedido asilo político. Los cincuenta y cuatro patinadores están ya de regreso a su país.

Un comunista que, a juicio de círculos políticos, se sentiría extraño en el Kremlin, ha sido elegido miembro del nuevo Parlamento de Mónaco. Se trata de Charles Soccac, que dice ser comunista, pero que presentó su candidatura como independiente. Ha obtenido uno de los dos escaños en litigio. Declaró que no tiene planes para convocar una revolución; que el sistema monégasco de régimen es bueno y que el príncipe Rainiero es el hombre indicado para dirigir el pequeño principado.

Un representante de la ONU ha manifestado que no se consideraba como una demanda oficial la carta entregada a la Secretaría por la delegación soviética en la que se pide la inmediata retirada de todas las tropas de la ONU que actualmente se encuentran en el Congo.

El director de la Oficina Federal de Investigación (F.B.I.) de Estados Unidos, J. Edgar Hoover, ha declarado que se registra un alarmante aumento de los nuevos correspondientes a 1962 en lo que se refiere al número de jóvenes detenidos por la Comisión de Actos de Delincuencia y Crímenes. El crimen en general ha aumentado en los Estados Unidos en un siete por ciento.

La reina Ingrid, de Dinamarca, se encuentra en estado satisfactorio y dispuesta a regresar a su residencia, después de la operación a que fue sometida para extraerle un cálculo de la vejiga.

El expresidente Harry S. Truman es abuelo por tercera vez. La señora Clifton Daniel, hija del que fue presidente, Margaret Truman de soltera, ha dado a luz su tercer hijo, un niño en un hospital de Manhattan.

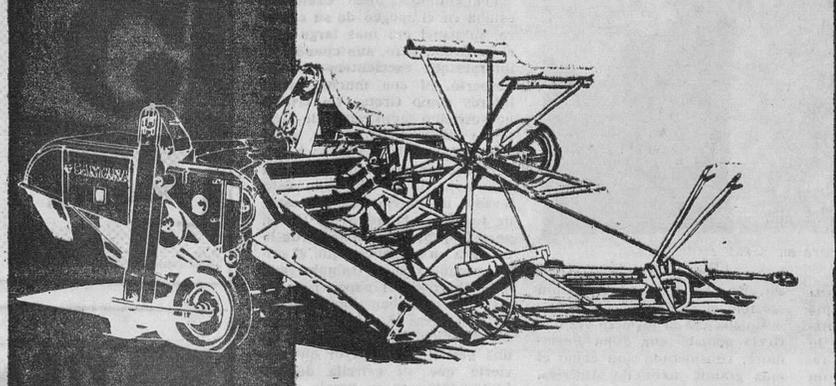
Una formación de la Armada neerlandesa compuesta por el crucero "Ruyter", un destructor y un submarino, fondearon en el puerto español de Valencia del 8 al 11 del actual mes.

El ayudante de la Secretaría de Estado para Asuntos del Extremo Oriente, Averell Harriman, va a ser promovido a subsecretario de Estado para Asuntos Políticos, según se anuncia en la Casa Blanca. Harriman tiene setenta y un años de edad. Es millonario y magnate de los ferrocarriles norteamericanos y tiene una excelente hoja de servicios diplomáticos desde los comienzos de la segunda guerra mundial.

EL MINISTERIO DE TRABAJO PONE A DISPOSICION DE LOS BENEFICIARIOS DEL SEGURO DE ENFERMEDAD LA VACUNACION GRATUITA DE TODOS LOS NISOS MENORES DE SIETE AÑOS.—MAS DE CIENTO AMBULATORIOS DEL SEGURO EN TODA ESPAÑA.—NIL PEDIATRAS QUE GARANTICEN LA APLICACION DE LA VACUNA.

**coseche con SANTANA**

**SANTANA M-5**  
para explotaciones de 50 a 70 Has.



**cosechadora remolcada**

**GRAN RENDIMIENTO y limpieza absoluta de grano**

**PERFECTO EQUIPO de trilla con eficaz desgranado**

**PESO LIGERO que permite trabajar en terrenos blandos**

**REQUIERE POCa POTENCIA de accionamiento, hasta con un tractor de 25 H. P. de ruedas neumáticas con toma de fuerza.**

**FACIL TRANSPORTE barra de tiro con dos posiciones.**

**CARACTERISTICAS**

- ancho de corte 150 cms.
- potencia necesaria 25 H. P.
- peso 1.215 Kg.
- rendimiento 0,50 Ha./h.
- sacudidor de paja.
- equipo de limpieza completo.
- ventilador de cuatro palas con corriente interior.
- cojinetes de bolas, rodillos, bronce antirrozamiento y autolubricados.
- molinete de seis aspas controlado desde el asiento.
- elevador de 1,50 m. y con posición ajustable.
- cilindro desgranador de seis barras estriadas.

FABRICADA POR **METALURGICA DE SANTA ANA, S. A.**

con licencia de Aktiebolaget Westraamaker (Suecia) en su factoría de Linares (Jaén) España.

**OFICINAS CENTRALES**  
Alcalá, 95-6. Tel. 236.66.04 - MADRID-9

**CONCESIONARIO:**  
**GARCIA Y PASTOR**  
CALVO SOTELO, 3 • ZAMORA

con SANTANA... cosechará mejor!

ANTE EL DESARROLLO ECONOMICO

SAYAGO Y LOS ARRIBES

Por LUIS COLINO



Interesante fotografía del Puente de Requejo, en la cual se ve el atrevido procedimiento que se siguió para su construcción.

A don Federico Requejo Avellido debemos la restauración del puente de piedra sobre el Duero, en Zamora; el tendido del metálico—orgullo de la Duro-Felguera— sobre el mismo río, entre Fino del Oro y Villadepera, y el otro de piedra, el de San Lorenzo, sobre el Tormes, entre Ferosmelle y Trabancos. En sus elevados propósitos de abrir las puertas de Sayago, olvidó don Federico Requejo de practicar una entrada más. Habría rematado su ingente obra de haberse acordado de la básica vía de comunicación con Portugal por el vado de Múrcena, en la confluencia del Tormes con el Duero, y habría, así, duplicado el noble orgullo de la capacidad pontonera de la empresa metalúrgica que en la Felguera estableció el riojano señor Duro. Un lamentable olvido que, de no haber existido, habría colocado a Sayago en la órbita de la industrialización. Olvido que nos conduce a la apreciación de que los tres puentes han servido más que de acceso, de boquete emigratorio para los sayagueses carentes de acomodo. En los sayagueses que no tenían «campo» en su tierra es en los que quizá pensara con más detenimiento el único prohombre zamorano que mejor conocía el partido judicial de Bermillo de Sayago, de cuya circunscripción electoral fue diputado a Cortes en varias legislaturas.

Cuando don Federico Requejo se dirigía a sus electores, solía comenzar el exordio de sus discursos con estos dos gentilicios discriminatorios: «Sayagués es el Ferosmellano!» Si, nadie como don Federico Requejo conocía étnica y económicamente esta peculiar geografía del Oeste zamorano. Dentro del partido, hemos de diferenciar dos tipos humanos y dos economías. En tanto el sayagués mantiene sus esencias ibéricas, a través del colectivismo agrario, no interrumpido desde los vacceos, los ferosmellanos acusan el individualismo resultante de la liquidación de un feudo que a la Iglesia se le fue de las manos por el discolorado temperamento del obispo Acuña. Hecho pedazos aquel eclesiástico señorío, como consecuencia de la guerra de las Comunidades, el ferosmellano se ve de improviso en posesión de una tierra que en vez de liberarle servirá para esclavizarle. En contraposición al colectivismo de sus vecinos los sayagueses, adopta el desintegrador sistema demoliberal, con todo el bagaje del laissez faire y las asechanzas del homo homini lupus de la audacia. Y así, más ferocemente que el ibérico, más trashumante que sedentario, más comerciante que agricultor y más mercenario que positivista, el ferosmellano pugna, equivocadamente, por recibir de la tierra lo que la tierra no puede concederle, hasta que, exhausto por el agotador y heroico empeño, busca la salida que le brindan los puentes debidos a la previsión de don Federico Requejo Avellido. Busca una salida que le lleve a América.

Allá encontrará el ferosmellano su moderno Tartesio. Mas cada triunfo de la individualidad en el exterior, reflejará el fracaso de la colectividad en el interior. El espectáculo de los discutibles éxitos de los que marcharon, mermará el sentido de patria en los que quedaron. La sicosis emigratoria será el virus disociador que haga a todos y cada uno de los ferosmellanos distintos y distantes entre sí. Con lo que Ferosmelle, afectado por tan pernicioso mal, se constituirá, así, para sus hijos, en punto de partida y no en meta de llegada. Como el fruto de la higuera, uno a uno se apoderará la emigración de los que maduren sucesivamente. Disociados los restantes, uno a uno caerán al azote del viento adve-

no o sucumbirán ante la voracidad de implacables cornirrotores en acecho perenne. Los supervivientes, ya pasos y con el dulzor de sus reservas morales, enharinados por el disimulo y prensados y alineados por el halago, pervivirán al servicio de esa especulación que alude todo contacto con los principios de la justicia social.

A fuer de individualista, el ferosmellano no razona para unirse, ni se une para razonar. Una equivocada autoconsideración de la propia congénita arrogancia le inclina a desentenderse de los problemas de la sociedad de que forma parte. Su orgullo le induce al egocentrismo, por lo que es parco en alabanzas y locuaz en censuras. De igual a igual, es abierto, acogedor, generoso y agradecido. Si se siente sojuzgado, una tropelia le hará explotar como la dinamita. Bravo y tenaz, capaz es de arrojarse en solitario a empresas que sólo los titanes pueden acometer. Su irreductibilidad psicológica cede únicamente ante las fiestas. Encierros y corridas de toros abren y cierran la única tregua de su unilateral sociabilidad. Y al igual que todos nos unimos ante el altar, así los ferosmellanos se unen y se reúnen alrededor del toro, ante cuyo rito sería imperdonable blasfemia inhibirse. A diferencia del sayagués, en el que el supremo amor se encierra en la cría del ganado vacuno, para este hombre duro, valiente y esforzado que es el ferosmellano, su pasión más enconada es el toro bravo, al que sacrifica hierática y parsimoniosamente ritual, cual una ofrenda a lejanos dioses de su remota civilización fenicia.

Por lo demás, si el sentido de lo social, predominante en los sayagueses, descendientes de los vacceos, prendiese en la conciencia de los ferosmellanos, secuela de los fenicios, sustrato de los avatares bélicos medievales y exponente del laissez faire del demoliberalismo, los Arribes—Ferosmelle y sus pueblos— serían, con respecto a Zamora, lo que Cataluña respecto de España. Quien logre aglutinar estos valores habrá conseguido elevar un firme pilar en el edificio en construcción de la economía zamorana, imposible de sustentar sin este soporte sobre el que ha de descansar la integración con la zona de Oporto, la Barcelona de Portugal.

Bastaría colmar nuestras ambiciones si en esta aglutinación nos ayudase la improbable posibilidad de integrar a sus lares a cuantos buscaron la salida por las puertas abiertas por don Federico Requejo Avellido, el único prohombre zamorano que mejor conociera la idiosincrasia del partido judicial de Bermillo de Sayago.

En ausencia de esta ayuda, fijemos en sucesivos artículos las bases que hagan de los puentes de salida las puertas de entrada a

La semana teatral en Madrid

El huevo y Cita en Senlis

Por M. DIEZ CRESPO

«El huevo» es la comedia que mayor éxito ha tenido en París en estos últimos años. Su autor, Felicien Marceau, conocido vagamente por algunas novelas, relatos y ensayos, irrumpió el año 1957 en la escena francesa con esta obra, y del tablado de París pasó a todos los del mundo entero.

En España ha tardado en llegar esta comedia. Al fin, y tras varios procesos de revisión, se ha estrenado en el Goya. «El huevo», viene a ser un relato. El personaje central recuadra, en la técnica descriptiva, al de «Nuestra Ciudad», de Thornton Wilder. Pero aquella comedia es infinitamente superior a ésta. Primero, por la originalidad en el desarrollo y planteamiento escénico; y segundo, por su calidad.

«El huevo» es una obra crítica y descarnada. El personaje que relata su vida va mostrándonos sus actividades, sus encuentros, sus accidentes y sus problemas, a lo largo de una vida fuera del «sistema». Felicien Marceau ha encontrado en el huevo el símbolo de la posibilidad de existir. Los que están dentro del huevo, y los que no pueden entrar. Estos no alcanzan ninguno de sus propósitos. Magis, el protagonista, unas veces —pocas— está dentro del «sistema» y otras, la mayoría, fuera. Su existencia está en la línea de la tragedia grotesca. Pero una tragedia grotesca desnuda, con escasa retórica directa, viva y sin reservas. A lo largo de la representación, se van sucediendo una serie de pintorescos detalles, hasta que llega el drama. El protagonista mata a su mujer, que le engaña. Y pone la pistola en manos del amante. Se celebró el juicio y el falso criminal, pero auténtico burlador, es condenado a veinte años. Y el protagonista, ya definitivamente fuera del huevo, fuera del «sistema», ríe y se lamenta.

Nos interesa en esta ocasión resaltar mucho la interpretación de Adolfo Marsillach. Esta farsa, sin un verdadero actor, no es posible ponerla en escena. Toda la obra, todo el curso de la obra, mantiene a este personaje ante los espectadores. Y lo más difícil

es el gran número de aditunas ante el mundo y la vida que este personaje tiene que expresar. Adolfo Marsillach es de los pocos que pueden salir airoso en esta obra. Concurren en él varias circunstancias. Y aun por cima de sus posibilidades de actor, existe la de ser un intelectual moderno, que ha comprendido perfectamente el personaje.

José Osuna ha montado esta difícil farsa con el ritmo adecuado, preciso, sin el más leve fallo. Y Carlos Muñoz ha realizado la versión con pulcritud.

CITA EN SENLIS. EN LA COMEDIA

Esta farsa del famoso Anouilh es de las menos interesantes de cuantas conocemos del gran dramaturgo francés. La idea, de raíz pirandelliana, es excelente. Se trata de alternar el mundo de la realidad con el de la ficción. Un joven, asfixiado por el clima de inmoralidad que envuelve su existencia, desea sobrevivir, y para ello recurre a unos actores con el fin de que preparen una escena, ante cierta joven, con la que tiene cita en una casa alquilada para que sirva de escenario a esta invención. Las escenas preliminares son, sin duda, las más deliciosas. Aquellas en que los cómicos ponen en juego su vanidad al hacerse cargo de sus papeles. Esto, que existe en el original, aquí, en la versión de José Luis Alonso, está más acentuado. Y con ello ha ganado la comedia. Es de lo poco que tiene «garra» teatral en el curso de la representación. Lo demás, es falso, crudo y artificioso. Anouilh, que es un gran técnico, falla en esta ocasión. Y todo cuanto acontece nos atrae poco; se diluye en unas escenas mal trazadas y con unos personajes de escasa consistencia.

Interpreta el personaje central Vicente Parra, que da a su papel poca vitalidad. Su expresión es un tanto pálida. Las escenas de mayor éxito corrieron a cargo de Aurora Redondo y Ricardo Canales. Los dos cómicos que van a componer las escenas de ficción dentro de la obra.

(Exclusiva para PYRESA.)

LA FIESTA NACIONAL

EL TINGLADO TAURINO LO MANEJARA ESTA TEMPORADA LA CASA "CHOPERA"

La prensa americana proclama a Pepe Cáceres como el mejor torero de América

Inicialmente, la temporada taurina, a punto de comenzar, no ofrece grandes complejidades, por estar todos los poderes en una sola mano: la de la Casa «Chopera». Por si era poco contar con Paco Camino, a quien don Pablo Chopera apodera, y estar en las mejores relaciones con Jaime Ostos, el indudable triunfador de la temporada última, la exclusiva firmada con «El Cordobés» da a los «Chopera» todos los triunfos. Por consiguiente, don Pablo puede sentarse detrás del mostrador y esperar a que sus colegas—los empresarios—vayan a solicitarle sus toreros. Pero ya se sabe que esto de los toros, lo que se planea en el invierno suele torcerse en la primavera.

PEPE CÁCERES, CONSAGRADO POR LA PRENSA AMERICANA

Hemos revisado periódicos de todas las naciones de Hispanoamérica en las que se celebraron este año corridas de toros, excepto de Méjico, para sacar a través de ellos una opinión de la marcha de la temporada en las distintas plazas. Hay criterios encontrados, por regla general, por lo que nos abstendremos de registrarlos. Pero descubrimos, con sorpresa, unanimidad en torno a un torero. Y decimos con sorpresa porque no es fácil ser profeta en su tierra; mucho menos lo es que un torero americano se imponga en naciones americanas, en las que existe marcada rivalidad.

Este torero que conjunta las opiniones de los críticos colombianos, peruanos y venezolanos, es el colombiano Pepe Cáceres. Declaramos con sinceridad que celebramos el triunfo de este muchacho, porque se aparta de los defectos que acusan muchos de los toreros hispanoamericanos. No es teatral y esto basta para que lleve nuestra admiración.

EL CASO DE VENEZUELA

En Venezuela existe pasión, claro está, por los hermanos Giron, y sobre todo por César, creador de la dinastía. Pues bien: en las tres primeras corridas hubo fracaso económico; después siguió como empresario César Giron y, aunque actuaba al mismo tiempo como torero, tuvo que llevar como hombre fuerte al colombiano, Alfíl.

con lo que consiguió llenar la plaza. Es un fenómeno que desde hacía muchos años no se registraba. Claro está, en Colombia no puede haber corrida, con visos de éxito económico, si en el cartel no va Pepe Cáceres.

De todo el éxito de este diestro este año en América es muestra el que en Maracay le llevaron a hombros durante nueve kilómetros.

PLEITO

No cabe duda de que «El Pipó» y «El Cordobés» no se andan por las ramas. El lanzamiento del diestro por el apoderado fue desorbitado. También se ha lanzado por lo grande el pleito que actualmente sostiene. «El Cordobés» nombró abogado a don Ramón Serrano Suñer y «El Pipó» designó a don Raimundo Fernández Cuesta.

OTRO TORERO DE LINARES

Pero mientras el pleito sigue «El Pipó» no descansa. Ahora se ha hecho cargo del novillero José Fuentes, de Linares, de quien el apoderado habla sin parar. El domingo de Pascua lo llevará a Cartagena.

PROEZA DE «EL VITI»

«El Viti», ese torero tan serio, tan parco de palabras, tan poco dado a lo espectacular, ha entrado en el terreno de las hazañas al torear tres corridas en América en el intervalo de dieciocho horas.

Santiago comenzará la temporada taurina española en Zaragoza, actuará en algunas corridas más y se enfrentará con la dura responsabilidad de la Feria de Sevilla.

M. CASIELLES

(Exclusivo para PYRESA.)

FUTBOL INTERNACIONAL

Hungría venció a Marruecos en Casablanca

CASABLANCA.—Hungría ha vencido a Marruecos, 2-1, en partido internacional de fútbol celebrado en Casablanca. Todos los goles fueron marcados en el primer tiempo.—Alfíl.

Ha muerto uno de los «tres grandes» del automovilismo argentino

Juan Gálvez se estrelló durante una prueba, en Olavarría

BUENOS AIRES.—El corredor automovilista Juan Gálvez, muerto ayer al estrellarse su coche en el curso de una prueba celebrada en Olavarría, a cuatrocientos kilómetros de la capital, era uno de los tres «grandes» argentinos del automovilismo. Los otros dos son su hermano Oscar y Fangio. Los organizadores de la prueba intentaron suspenderla a causa del estado de la pista, pero Gálvez se opuso a la idea. En la tercera vuelta al circuito, mojado y con mucho barro,

su coche derrapó, estrellándose. Gálvez quedó debajo de los restos de su bólido y, trasladado rápidamente al Hospital de Olavarría, falleció en el trayecto. Su cuerpo será inhumado hoy en el Cementerio de la Chacarita, de la capital argentina. Alfíl.

«Hincha» canibal

Arrancó de un mordisco la oreja a un jugador de su equipo

LISBOA, 4.—Mientras su equipo de fútbol perdía el partido contra el equipo local, un jugador derribó, a su vez, una oreja. No obstante, ha manifestado al corresponsal del «Diario Popular» de Lisboa que no recuerda quien fue su asaltante. El jugador dice que indudablemente fue la excitación momentánea o que indujo al «hincha» local a arrancarle la oreja de un mordisco. El «hincha» agresor fue detenido inmediatamente, pero después se le puso en libertad.

El hecho sucedió en Lourosa, cuyo equipo ganó por 1-0 al Estrella Roja.—Alfíl.

TENIS

Triunfo de Juan Manuel Couder en El Cairo

EL CAIRO, 4.—El español Juan Manuel Couder ha vencido al polaco J. Orli Kosky, 6-1, 6-0, en partido de tenis de los Campeonatos Internacionales de la RAU. Couder pasa a los cuartos de final de esta competición.—Alfíl.

Hoy, sorteo de la Copa

MADRID, 4.—Mañana, martes, a las ocho de la noche, y en el salón de actos de la Real Federación Española de Fútbol, se celebrará el sorteo de los partidos de la próxima eliminatoria dieciseisavos de final de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo.—Alfíl.

Juego de reyes

Advertisement for Finanzauto S.A. featuring a grid of car models with seat counts (13, 20, 24, 32, 36, 42, 45, 50, 55) and a cartoon character. Text includes: 'CARROCERIAS AUTOCAR', '¿QUIERE RECIBIR SU AUTO CARROZADO?', 'Finanzauto S.A. se lo entregará RAPIDISIMAMENTE!', 'FACILIDADES DE PAGO HASTA 36 MESES', 'Avda. José Antonio, 6 ZAMORA', '39 Sucursales en diferentes provincias y extensa red de concesionarios'.

Advertisement for CINE BARRUECO: 'HOY: 3.45 - Programa doble 39 ESCALONES y SISI EMPERATRIZ HOY: 6.45 y 10.15 - (Tolerada) FABULOSO EXITO FOX', 'El día más largo 42 estrellas internacionales JUEVES, a las 3.30', 'EL DIA MAS LARGO'.

Advertisement for TEATRO RAMOS CARRION: 'HOY: A las 5, 7.45 y 10.30 ULTIMAS PROYECCIONES de La Reina del Chantecler ¡UN AUTENTICO EXITO!', 'MAÑANA: Si no la vio, ahora puede hacerlo Jane Fonda y Anthony Perkins en Me casaré contigo ¡¡Divertidísima... Genial!!', 'TEATRO PRINCIPAL HOY: Continúa desde las cinco Fugitivos del desierto Y Eva quiere dormir (Mayores) Mañana: Formidable programa con el Estreno NIDO DE ESPIAS y MAYORDOMO ARISTOCRATA'.

Advertisement for CINEMA VALDERREY: 'HOY: Continúa desde las 4.30 Extraordinario programa! UN ESTRENO DE ENORME FUERZA DRAMÁTICA', 'El amor de los amores Jorge Mistral - Arturo de Córdova - Emma Penella, y El vendedor de felicidad TECHNICOLOR (Mayores)'.

Advertisement for CINEMA ARIAS GONZALO: 'HOY: A las 5, 7.45 y 10.30 ¡Dos últimos días del sensacional ESTRENO!', 'Fort Comanche CinemaScope - Metrocolor (Mayores)', 'JUEVES, ESTRENO! Card Jurgens en una creación de nervio, dramática, incomparable Juego de reyes'.

CICLISMO

Se inauguró la temporada local con el "XV Trofeo I. N. P." VENCIO LUIS PEDRON

El ambiente ciclista zamorano se mantiene bajo una atmósfera de incertidumbre, creada por la comisión de la Directiva del "Club Ciclista Zamorano" y por ciertos comentarios aparecidos en los diarios locales y emisora de la capital. Tanto es así, que se tenía nada menos que nuestra primera entidad velocipedica desaparecida y con ello la organización de su amplio programa de carreras anual, entre las que se encontraban los ya clásicos y familiares trofeos del I. N. de P. y el de "Borrero".

La capital hermana, cuando la carrera en todo momento y respondiendo a los ataques que aquellos organizaban con intención de escaparse.

Las primas establecidas fueron para Pedrón, alcanzando el segundo puesto en dos ocasiones el chorro Laurentino Hernández, y la tercera para Pizma. El sprint que en cada una de ellas se originaba era cerradísimo, aplaudiendo el público con calor. La clasificación general quedó establecida de la siguiente forma:



1.—Luis Pedrón, 40'05". Media horaria, 42 kilómetros. 2.—Cesáreo Barba, mismo tiempo. 3.—Pedro Coco, 40'08". 4.—Laurentino Hernández, idem. 5.—Teófilo Pérez, 40'32". 6.—Agustín Tamame, idem. 7.—Carlos Pierna, idem. 8.—José María Fralle, idem. 9.—Martín San Martín, idem. 10.—Buenaventura Pozo, idem. 11.—Teófilo Nieto, idem. 12.—Jesús Roncero, 41'. 13.—Manuel Anta, 41'15".

En el caso, como en ocasiones anteriores, fue magníficamente mantenido por la Policía Armada y Municipal. Sólo nos resta felicitar al I. N. de P. y a los que tuvieron el peso de la organización, ya que pruebas como ésta, son las que fomentan la afición y logran alcanzar el máximo nivel ciclista de la capital.

HERVIA

Perú, primero en el campeonato sudamericano

LIMA.—Resultados de la penúltima jornada de los XX Campeonatos de Baloncesto de América del Sur:

Chile-Bolivia, 68-57 (28-29). Paraguay-Colombia, 75-62 (32-22).

Perú-Uruguay, 64-58 (26-26). Clasificación provisional del Campeonato:

- 1.—Perú, 7 partidos, 14 puntos. 2.—Uruguay, 7-13. 3.—Paraguay, 8-12. 4.—Brasil, 6-11. 5.—Argentina, 6-10. 6.—Chile, 7-9.

Campeonato italiano

La Juventus perdió en casa, ante el Torino

ROMA.—Resultados de los partidos correspondientes al Campeonato italiano de fútbol. Primera División:

- Atalanta, 1; Inter, 0. Génova, 4; Catania, 1. Juventus, 0; Torino, 1. Lanerossi, 0; Roma, 0. Milán, 1; Sampdoria, 1. Módena, 2; Venezia, 1. Nápoli, 0; Mantova, 0. Palermo, 1; Fiorentina, 0. Spal, 0; Bologna, 1.—Alfili

BOXEO

"Ratón" Osuna hizo combate nulo con Leroy, en Brest

BREST.—El peso gallo local Leroy y el español Osuna, campeón de España, han hecho combate nulo en el combate de boxeo celebrado en la noche del sábado último, en pelea concertada a la distancia de diez asaltos.

La decisión ha sido ligeramente beneficiosa para el bretón, ya que el español no estuvo en ningún momento en peligro de perder el combate. La pelea fue clara, rápida. Después de cinco asaltos, el español Osuna llevaba una ligera ventaja, que Leroy intentó neutralizar forzando los siguientes asaltos. Con ello consiguió el resultado de tablas.—Alfili.

Este mes venderá el Atlético de Madrid el Metropolitano

MADRID.—Un exdirectivo del Atlético de Madrid, muy ligado a la actual Junta, ha manifestado a un redactor de "Alfili" que en este mes de marzo quedará solucionada la cuestión campo para el equipo rojiblanco, ya que se procederá a la venta definitiva del Estadio Metropolitano, y darán comienzo las obras —en su segunda etapa— del Estadio del Manzanares. "Se podrá en la próxima temporada jugar ya en el nuevo estadio del Atlético".—Alfili.

En el XIII Grupo Jornada totalmente casera Como se esperaba el Béjar perdió en Palencia

Jornada totalmente casera, al triunfar todos los equipos que se batían en su propio ambiente. El Cáceres, segundo en la tabla, se las prometía un tanto felices ante su desplazamiento a Plasencia; sin embargo, no pudo con el eterno rival. Más difícil era la capeleta que tenía el Béjar —equipo primer clasificado— en Palencia, donde era de esperar que encontraría un fuerte obstáculo ante el titular, que, en tercera posición, también mantiene lógicas aspiraciones. Y, en efecto, el Béjar no fue capaz de salvar el obstáculo palentino. Los demás encuentros, igualmente normales, a excepción del jugado en Peñaranda, donde la Fomerradina sucumbió ante el titular, que ocupa el último lugar de la tabla.

EL MINISTERIO DE TRABAJO Y EL SEGURO DE ENFERMEDAD PONEN A DISPOSICIÓN DE LOS NIÑOS MENORES DE SIETE AÑOS LA VACUNA CONTRA LA POLIOMELITIS.

CAMPEONATOS ESCOLARES DEL ASI VAN LOS EQUIPOS FRENTE DE JUVENTUDES

Balonmano I Infantil

E. MAESTRIA, 1. U. LABORAL, 10. Partido de trámite, porque carece de interés para la clasificación final y porque la superioridad de los laborales hacía prever, como así ha sucedido, una victoria fácil de la U. Laboral.

Ha sido un buen encuentro, jugado con velocidad y buenas formas balonmanísticas por ambos equipos. La derrota de la E. de Maestria se ha debido fundamentalmente a la escasa potencia de sus tiros.

Alineaciones: E. Maestria: Fernández, Gómez, Aragón, García (D), Hernández, Alonso, Martín y Luis. U. Laboral: Martín; Carreras, Salvador (D), Cobos, Lima, Garrido (3), Razo (6), Cifo e Izquierdo.

INSTITUTO, 1; C. DE MARIA, 1. Encuentro muy disputado, con lucha constante, pero en un terreno impracticable, donde el balón no botaba y se resbalaba con facilidad.

El partido era decisivo para que uno u otro fuera proclamado campeón, aunque el Colegio mostraba ventaja, ya que el solo empate era suficiente para conseguir el objetivo, mientras que el Instituto tenía forzosamente que ganar el encuentro para poder disputar un nuevo desempate.

No hubo jugadas vistosas y si bien el Colegio dominó, haciendo tiros a puerta con mayor peligrosidad, la meta de Sampedro se vio en muchas ocasiones comprometida.

En fin, el Colegio campeón de la especialidad, siendo el más regular del campeonato. Alineaciones: C. de María: Sampedro; Cañán, Casaseca, De la Mano, Alonso, Baz, Hernández, Sastre (D), Pelayo y García.

Instituto: Sigüenza, Honorato, Manso, Prieto, Ortiz, Rodríguez, Escaja, Fernández (D) y Robles.

Balonvolea Juvenil

Instituto, 3; Magisterio, 0. U. Laboral, 3; Magisterio, 0. C. María, v; E. Maestria, 0. U. Laboral, 3; C. María, 2. Instituto, 3; E. Maestria, 0.

Pelota a mano y Paleta Juvenil

MANO U. Laboral, 6; E. Maestria, 13. Instituto, 0; E. Maestria, 18. C. María, 0; Magisterio, 18. Instituto, 0; Magisterio, 18.

PALETA

U. Laboral, 35; E. Maestria, 10. E. Maestria, 35; Instituto, 0. Magisterio, 35; C. María, 0. Magisterio, 35; Instituto, 0.

Última jornada de clasificación de atletismo

Posible clasificación de nuestra provincia para los Campeonatos Escolares

A pesar de la lluvia constante que hacía la práctica poco menos que imposible, la jornada se desarrolló con toda normalidad y los resultados fueron magníficos. Tres récords provinciales batidos y numerosas marcas superadas fueron el balance extraordinario de la misma.

En juveniles la velocidad fue realmente floja y solamente las mejoras de Sánchez, Márquez y Morchón son de tener en cuenta, junto a las vallas, en que los representantes de la U. Laboral hicieron registros discretos.

En fondo las cosas rodaron un poco peor, pero con marcas curiosas. En lanzamientos, con los artefactos resbaladizos, se mejoraron las marcas personales en la mayor parte de los participantes, y ya es mucho.

Y en saltos estuvo la primera sorpresa, sobre todo en altura, en que Villamor batió el récord provincial de la categoría, estableciéndolo en 1.66, siguiéndole en méritos todos los participantes, y en pértiga las mejoras de los segundos hombres son importantes.

Los "peques" hicieron aproximadamente lo que sus mayores. Y hasta lo superaron. Las velocidades fueron flojas, aunque hubo mejoras estimables.

En fondo, Ran batió ampliamente el récord provincial de la categoría y en sus piernas y cabeza está la mejora. Lorenzo y Sastre le ayudarán y hasta le pueden batir.

En lanzamiento de peso, mejoras importantísimas de Lima, Garrido y Salvador, y en disco, continuando la progresión admirable que ha emprendido el laborista Garrido, superó el récord provincial a un metro más. Animo, muchacho, que los cuarenta metros están en tus manos.

Y por último, en saltos, la jornada deparó otro de los récords más antiguos del palmarés zamorano. Altura infantil: Cobos ha estado a punto varias veces y el domingo lo consiguió; los demás participantes le ayudaron con sus mejoras a la consecución de esa marca.

Y por último, en saltos, la jornada deparó otro de los récords más antiguos del palmarés zamorano. Altura infantil: Cobos ha estado a punto varias veces y el domingo lo consiguió; los demás participantes le ayudaron con sus mejoras a la consecución de esa marca.

Y por último, en saltos, la jornada deparó otro de los récords más antiguos del palmarés zamorano. Altura infantil: Cobos ha estado a punto varias veces y el domingo lo consiguió; los demás participantes le ayudaron con sus mejoras a la consecución de esa marca.

Análisis atlético escolar

En los próximos domingos se celebrarán las finales de las competiciones escolares y en ellas Zamora se juega su participación en la fase nacional de los Juegos Escolares y a los cuales Zamora y sus colegios tienen y pueden la obligación de estar presentes.

En Juveniles, la Universidad Laboral tiene un potente equipo para clasificarse y sólo falta la buena disposición de todos los atletas para mantener esas marcas y aún superarse todos, pero en particular los fondistas, que bajan un poco en relación con sus compañeros.

En infantiles sucede lo mismo con cualquiera de los dos equipos, o bien Universidad Laboral o Corazón de María pueden arrastrar a los demás a los Campeonatos. "Peques", la misma consideración que a los mayores y a Madrid a los Juegos Escolares.

En vuestras manos está la clasificación. En infantiles sucede lo mismo con cualquiera de los dos equipos, o bien Universidad Laboral o Corazón de María pueden arrastrar a los demás a los Campeonatos. "Peques", la misma consideración que a los mayores y a Madrid a los Juegos Escolares.

En vuestras manos está la clasificación. En infantiles sucede lo mismo con cualquiera de los dos equipos, o bien Universidad Laboral o Corazón de María pueden arrastrar a los demás a los Campeonatos. "Peques", la misma consideración que a los mayores y a Madrid a los Juegos Escolares.

En vuestras manos está la clasificación. En infantiles sucede lo mismo con cualquiera de los dos equipos, o bien Universidad Laboral o Corazón de María pueden arrastrar a los demás a los Campeonatos. "Peques", la misma consideración que a los mayores y a Madrid a los Juegos Escolares.

En vuestras manos está la clasificación. En infantiles sucede lo mismo con cualquiera de los dos equipos, o bien Universidad Laboral o Corazón de María pueden arrastrar a los demás a los Campeonatos. "Peques", la misma consideración que a los mayores y a Madrid a los Juegos Escolares.

RESULTADOS TECNICOS

110.—Zaldívar (UL), 11'9. Mejora; 2. Blanco (UL), 12'1; 3. Sánchez (UL). 200.—López (UL), 26'6; 2. Boizás (MG), 26'7; 3. Campesino (CM), 27'.

400.—Márquez (UL), 56'1, mejora; 2. Morchón (UL), 57'6, mejora; 3. Gamazo (MG). 800.—Mata (MG), 2'15'3; 2. Pulido (CM), 2'15'8; 3. Consuegra (Alt), 2'15'9.

1.500.—Alberca (CM), 4'52'; 2. Vicente (MG), 4'53'; 3. Flores (UL), 4'53'6. 3.000.—Adriano (UL), 10'9'2; 2. Vaquero (MG), 10'11'; 3. Quintones (CM).

110 V.—Fernández (UL), 18'2, mejora; 2. Gómez (UL), 18'5, mejora. 4 x 400.—U. Laboral, 3'55'9; 2. Magisterio, 4'3".

Peso.—Casaseca (CM), 11,22. 5; Campos (UL), 10,19, se clasificó; 3. Villamor. Disco.—Villamor (UL), 33,10; 2. González (CM), 33,54, mejora; 3. Blach (UL).

Jabalina.—Colina (UL), 43,58; Grifell (UL), 41,30, mejora; 3. González (OJE). Martillo.—Leoncio (D), 27,75, mejora; 2. Amador (CM), 25,37; 3. Mayo (CM).

Altura.—1. Villamor (UL), 1,66, récord provincial; 2. Hernández (CM), 1,55, mejora; 3. Fernández (UL), 1,55, mejora; 4. Carbó (CM), 1,50, se clasificó. Longitud.—1. López (UL), 5,91; 2. Caballero (UL), 5,55; 3. Cuesta (UL), 5,55.

Tripie.—Caballero (UL), 11,60; 2. López (UL), 11,52; 3. Lázaro (CM), 11,42. Pértiga.—1. Palomo (UL), 2,85; 2. Grifell (UL) y Rodríguez (EMT), 2,40.

INFANTILES

80.—Ran (UL), 10' (mejora); 2. Rodríguez (CM) y Albarrán (CM), 10'3 (se clasificó). 150.—Luengo (D), 19'4 (mejora); 2. Albarrán (CM), 19'6 (mejora); 3. López (UL).

1.000.—Ran (UL), 25'5" (récord provincial); 2. Lorenzo (D), 3'; 3. Sastre (CM). Altura.—Cobos (UL), 1,51 (récord provincial); 2. Aizpúrdia (UL), 1,45 (mejora). Longitud.—Cuesta (UL), 5; 2. Lima (UL), 4,70; 3. Cuenca (Universidad Laboral), 4,55.

Peso.—Lima (UL), 10,88; 2. Garrido (UL), 10,57; 3. Salvador (UL), 10,39. Disco.—Garrido (UL), 36,24 (récord provincial); 2. Lima (UL), 33,22.

Campeonatos de la Organización Juvenil Balonmano de Arqueros OLIMPIC. HERCULES, 8. Muy igualada la competición entre ambos equipos, sobre todo en la primera mitad, que acabó con empate a dos tantos. En la segunda parte se impusieron las individualidades del Hércules, aunque sus contrarios no mencionaron este resultado, debido a su mejor juego y a cinco disparos repetidos por los postes.

Olimpic: Pineda; López, Álvarez, Quintana (D), Bahamonde, Fernández (D), Brito y Guerra (D). Hércules: Millán; Martín, Sánchez (D), Del Río (D), Vega, Barrios y Pérez.

Balo mano federado ESTUDIANTES, 18; JUVENTUD, 8

Se inició este partido con dominio absoluto del Estudiante, que algo espoleados por las críticas de que ha sido objeto, se lanzaron a una ofensiva total sobre sus adversarios, que caponearon el temporal de juego y goles a duras penas. Hemos de mencionar la formidable actuación de Hernández por los vencedores, que en una mañana prodigiosa de aciertos, consiguió un encuentro completo.

Mucha voluntad y nervio en el Juventud, que no pudo hacer nada por evitar la goleada. Buen arbitraje del señor Garrido y muy acertado en la expulsión de Díaz a causa de sus violencias. Estudiantes.—Durán (Macario), Blanco, Ramos (D), Hernández (D), Luis (D), Fernández (D), Timoteo (D) y Luengo (D). Juventud.—Prieto, Escolar, Escolar II (D), Díez (D), Rodríguez, Calvo y Fernández.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P. Estudiantes 12 2 0 0 34 18 4. Juventud 11 1 0 0 15 12 2. Rayo 10 0 0 0 15 33 0. Voluntas 11 0 0 0 11 16 0.

Baloncesto federado ESTUDIANTES, 30; SAN JOSE, 39

Partido interesantísimo, ya que se dilucidaba la clasificación de uno de los dos equipos. El campo, resbaladizo a causa de la lluvia, ha deslucido en cierto modo el encuentro. Los muchachos del San José, han ganado de forma merecida un partido que sobre el papel parecía tener dificultades, pero la ausencia de una persona que dirigiera desde la banda a los estudiantes les ha privado de ese triunfo por ellos anhelado.

No ha resultado muy vistoso el encuentro, pero sí de una gran emoción debido a lo incierto del resultado, que solamente se ha visto claro en los cinco minutos finales.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P. Estudiantes 12 2 0 0 34 18 4. Juventud 11 1 0 0 15 12 2. Rayo 10 0 0 0 15 33 0. Voluntas 11 0 0 0 11 16 0.

ASI VAN LOS EQUIPOS PRIMERA D VISION RESULTADOS

Coruña, 1; Elche, 1. Málaga, 1; Valladolid, 1. Barcelona, 2; Oviedo, 1. Madrid, 1; Valencia, 0. Betis, 2; Sevilla, 1. At. Bilbao, 0; At. Madrid, 0. Mallorca, 2; Zaragoza, 1. Osasuna, 3; Córdoba, 0.



CLASIFICACION

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. Rows include R. Madrid, At. Madrid, Valladolid, Valencia, Oviedo, Zaragoza, Barcelona, At. Bilbao, Córdoba, Sevilla, Betis, Elche, Mallorca, Málaga, Osasuna, Coruña.

SEGUNDA DIVISION GRUPO PRIMERO RESULTADOS

Langreo, 1; Constanza, 6. Pontevedra, 4; Baleares, 1. Salamanca, 2; Indauchu, 1. Orense, 6; Basconia, 0. R. Sociedad, 5; Alaves, 2. Gijón, 4; Sabadell, 2. Burgos, 0; Español, 0. Santander, 1; Celta, 0.

CLASIFICACION

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. Rows include Español, Pontevedra, R. Sociedad, Gijón, Santander, Orense, Celta, Indauchu, Alavés, Langreo, Burgos, Salamanca, Constanza, At. Baleares, Basconia, Sabadell.

GRUPO SEGUNDO RESULTADOS

Las Palmas, 3; Mestalla, 1. Hércules, 5; Tenerife, 0. Jaén, 3; Sevilla At., 1. Cádiz, 3; Granada, 1. Levante, 3; San Fernando, 1. Huelva, 0; Méjilla, 0. Eldense, 4; Plus Ultra, 0. Cartagena, 1; Murcia, 0.

CLASIFICACION

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. Rows include Murcia, Levante, Cádiz, Las Palmas, Huelva, Granada, Eldense, Tenerife, Hércules, Jaén, Méjilla, Cartagena, Sevilla Ad., Mestalla, S. Fernando, Plus Ultra.

TERCERA DIVISION GRUPO DECIMOTERCERO RESULTADOS

Plasencia, 2; Cáceres, 1. Huelva, 2; Juventud, 0. Leonesa, 3; Arandina, 0. San Pedro, 1; La Bañeza, 0. Astorga, 3; C. Rodrigo, 2. Peñaranda, 2; Ponferrada, 1. Europa, 3; Salamanca, 0. Palencia, 2; Béjar, 0.

CLASIFICACION

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. Rows include Béjar, Cáceres, Huelva, Leonesa, San Pedro, Astorga, Peñaranda, Europa, Palencia, Plasencia, C. Rodrigo, Salamanca, S. Fernando, S. Pedro, Peñaranda.

5.º GRAN PREMIO SOBERANO

ORDEN DE ENTRADA CORRESPONDIENTE AL VIERNES 1 DE MARZO DE 1963

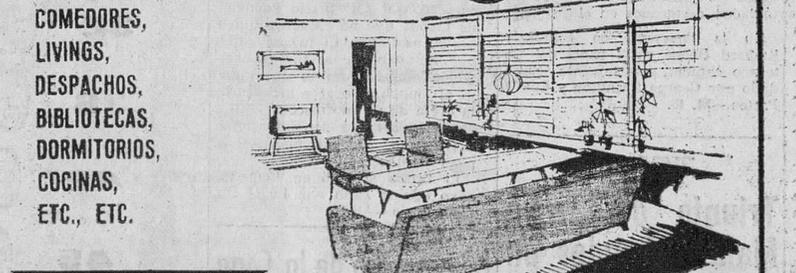
- S-8 GANADOR DE UN SEAT 600. D. Jesús Fraguas García. Mesón Basí. ALCALA DE HENAREZ. OBER-7 GANADOR DE UN TELEVISOR MARCONI. Mesón Basí. Carretera Guadalajara, km. 31,750. ALCALA DE HENAREZ. BER-5 ANO-4 ANO-1 ANO-2 PARA EL PROXIMO VIERNES ENTRAN EN JUEGO DOS SEAT 600 Y DOS TELEVISORES MARCONI.

Conozca El Mueble

LA REVISTA DE LA COMODIDAD

Ideas Soluciones en Consejos 64 págs. de huecograbado con más de 80 fotografías.

El Mueble Por sólo 15 pesetas



COMEDORES, LIVINGS, DESPACHOS, BIBLIOTECAS, DORMITORIOS, COCINAS, ETC., ETC.

El Mueble la revista que hará su hogar aún más confortable.

El Mueble la revista patrocinada por MUEBLES LA FABRICA Adquiera su ejemplar en kioscos antes de que se agote o suscríbese rellenando este CUPON

D. Domicilio Localidad Se suscribe a EL MUEBLE por: UN AÑO-12 revistas. . . . 165 Pts. IMPORTE QUE HARA EFECTIVO CONTRA REEMBOLSO DEL PRIMER EJEMPLAR.

El Mueble Avd. Gralmo. Franco, 415-8º BARCELONA-8

# ASI ESTA LA PRIMERA DIVISION

## A última hora logró marcar el Madrid

### El Valencia se defendió muy bien y pudo marcar algún tanto

**Goleador:** Félix Ruiz.  
**Destacados:** Vicente, Isidro, Santamaría, Casado, Muller, Pachin, Amancio, Félix Ruiz, Zamora, Chico, Fichá, Verdú y Mestres.

**MADRID.** — Real Madrid, 1; Valencia, 0.  
**Alineaciones:** Real Madrid: Vicente, Isidro, Santamaría, Casado, Muller, Pachin, Amancio, Félix Ruiz, D. Stéfano, Puskas y Gento.  
 Valencia: Zamora, Verdú, Salvador, Mestres, Sastré, Chirra, Núñez, Roberto, Waldo, Guillot y Fichá.

MADRID.—(Crónica especial) de PYRESA.—El Valencia ha estado a punto de ser el primer equipo español que arrancase un empate del Estadio Bernabéu en la actual Liga nacional, pero ha debido conformarse, a doce minutos del final, con una derrota por la mínima diferencia.

Los propios valencianos han pegonado a los cuatro vientos que Scopelli es un técnico de tácticas defensivas, y, en efecto, en Madrid ha demostrado con creces sus preferencias. El Valencia ha salido al terreno de juego muy cerrado sobre sí mismo, con Waldo y Roberto muy retrasados, dispuesto a conocer en esencia, presencia y potencia, la famosa delantera «merengue». Pero no termina aquí el «once» mestallero; pues, además, ha sabido realizar una serie de contrataques que han llevado el peligro más veces a la puerta de Vicente que los que planeaba el Real Madrid ante la de Ricardito Zamora. Sólo Guillot, al parecer uno de esos ídolos de urgencia creados en poco más de veinticuatro horas, parecía perdido en la cancha, sin Hiltvanar jugadas y, lo que es peor, sin lograr un solo disparo del calibre de aquellos que le auparon a la fama.

Por su parte, el Real Madrid, sin perder los nervios, sólo consiguió sacudir su letargo en el cuarto de hora final de cada tiempo. Pero fue suficiente. Hemos afirmado muchas veces, y lo repetimos una más, que el equipo blanco es el de mayor facilidad de tiro en toda España, y eso es peligrosísimo para cualquier rival. Por eso, al comentarista no le extranó en absoluto que a doce minutos del final un pase de Amancio desde la banda fuese rematado a la red, sin parar el balón, por Félix Ruiz. Era más o menos lógico que aquello llegase, a pesar de que el «coronel» de la artillería madrileña, Puskas, padeció el domingo un letargo similar al de Guillot.

En ambos conjuntos destacaron los cuartetos defensivos, con la media, Waldo y Fichá en el Valencia, y Muller y Félix Ruiz en el Madrid. El árbitro, López Zaballa, se encontró un partido de gran corrección y no quiso saber nada de un cabezazo que propinó Isidro a Fichá, sin balón, y que demostraba al término del encuentro el chichón que lucía el extremo «che». Lloró toda la tarde y el campo estaba lo suficientemente embarrado como para no permitir la práctica de un fútbol de calidad.—JOSE MARIA F. GAYTAN.

## A ocho minutos del final logró el Mallorca la victoria sobre el Zaragoza

**PALMA DE MALLORCA.** — Mallorca, 2; Zaragoza, 1.  
**Alineaciones:** Mallorca: Cobos, Bergara, L. Bolo, y Dorro; Forteza, Páez, Mir, Achurri, Pepillo, Sampedro y Oviedo.  
 Zaragoza: Yárza, Reija, Santamaría, Zubiaurre, Isasi, Pepin, Miguel, Villa, Marcelino, Sigi y Lapetra.  
 Árbitro, Cardelo, mal, con muchos errores y protestado por el público.

El primer tiempo terminó 0-1 favorable al Zaragoza. El gol fue conseguido por Miguel, a los doce minutos, por un centro chut que pilló desprevenido a Cobos y no hizo el más pequeño movimiento para detener la pelota.

A los seis minutos del segundo tiempo, Forteza tiró cruzado y consiguió el empate, y a los treinta y siete minutos, Pepillo, casi en la línea de gol, remató de cabeza y marcó el tanto de la victoria local.

El partido que se había jugado siempre con dureza noble y viril, cinco minutos antes de terminar ha degenerado casi en batalla campal entre los jugadores a consecuencia del incidente provocado por Reija, que ha agredido en el suelo a Achurri. El árbitro, inmediatamente, ha expulsado a ambos jugadores, en medio de una gran bronca.

## En el segundo tiempo superó el Osasuna al Córdoba

**PAMPLONA.** — Osasuna, 3; Córdoba, 0.  
**Alineaciones:** Osasuna: Guerrica, Montero, Zamacona, Aguirre, Eloy, Carlos, Serena, Silvestre, Chapela, Maxi y Astrain.  
 Córdoba: Benegas, Simonet, Mingorance, Navarro, Martínez, Costa, Vázquez, Juanín, Miralles, Paz y Homar.  
 Muy buen arbitraje del colegiado vizcaíno señor Gómez Arribas, aplaudido al finalizar el primer tiempo y al término del encuentro.

Durante los primeros cuarenta y cinco minutos el público ha abroncado al Osasuna en diferentes ocasiones, haciendo patente su malhumor por la total ineficacia de la delantera, que no inquietó seriamente a Benegas en ningún momento.

Reanudado el juego, parece que el Osasuna saca más ganas de conseguir la victoria y ataca insistentemente la meta cordobesa. A los doce minutos Serena es objeto de una entrada violenta en el borde derecho del área de castigo. Saca la falta el propio Serena lanzando un centro chut a media altura que sorprende a Benegas entrando el balón suavemente en la red.

A los veintidós minutos, escapa Chapela velozmente hacia el marco de Benegas y, ya dentro del área, es primeramente sujetado por Mingorance y después derribado aparatosamente. El árbitro señala penalty, que, lanzado por Zamacona, se convierte en el segundo tanto.

A los veintiséis minutos, Serena realiza una buena jugada con pase retrasado que Silvestre empalma y bate a Benegas por tercera vez.

## Buen partido y escasa victoria del Barcelona sobre el Oviedo

**BARCELONA.** — C. F. Barcelona, 2; Real Oviedo, 1.  
 Zariquiegui tuvo un arbitraje aceptable, excepto en las faltas cometidas dentro del área. A sus órdenes, los equipos formaron así:  
 Barcelona: Pesudo, Rodri, Garay, Gracia, Gensana, Segarra, Pereda, Re, Zaldúa, Villaverde y Camps.  
 Oviedo: Madriles, Toni, Datzira, Marigil, Iguarán, Paquito, Girón, Sánchez Lage, José Luis, Joao Jorge y José María.

La lluvia, que no ha dejado de caer en todo el día, a menudo con gran intensidad dejó el campo impracticable. A pesar de ello, se vio un encuentro interesante, con buen juego a ratos y siempre emocionante por lo competido e incierto que resultó el marcador.

El juego comenzó con dominio del Barcelona. A los trece minutos, en un contrataque del Oviedo, Garay comete un penalty al derribar a Joao Jorge en el área. Pese a encontrarse cerca de la jugada Zariquiegui, no señala la falta.

A los dieciséis minutos hay un enorme disparo de Re que Madriles desvía a córner. Un minuto después es Villaverde el que es derribado dentro del área, sin que tampoco el árbitro señale falta. Faltando un minuto para el descanso, se lanza el noveno córner contra la meta asturiana. Lo saca Pereda, remata desviado con la cabeza Gensana y el balón va a los pies de Re, que tiene tiempo suficiente para preparar el disparo y batir por bajo a Madriles. Con este resultado se llega al descanso.

La segunda mitad comienza con juego insulso, pero poco a poco se anima el encuentro con varias jugadas de calidad a cargo del Barcelona, que se impone. Sin embargo, no llegan más goles hasta el minuto veintidós, en que Camps, al lanzar desde lejos y fuerte, coge desprevenido al meta ovetano y marca el segundo tanto barcelonista.

A los treinta y un minutos, en un córner, Sánchez Lage remata fuerte y colocado, realizando una extraordinaria parada el meta Pesudo, pero al caer al suelo se le escurre el balón y Joao Jorge, muy oportuno, mete el pie para enviarlo, junto al poste, a las mallas y lograr el gol de su equipo.

## El Coruña pierde otro positivo en Riazor

**LA CORUÑA.** — C. D. La Coruña, 1; Elche, 1.  
**Alineaciones:** Coruña: Estancourt, Miche, Pegaso, Dominguez, Manin, Vullro; Bellón, Antonio Ruiz, Veloso, Larraz y Montalvo.  
 Elche: Pazos; Chanchó Iborra, Fornelles; Sócrates, Pellejero; Costa, Campos, Romero, Ramos y Cardona.  
 Árbitro el colegiado guipuzcoano González Echeverría, mal.

La tan cacareada mala suerte que parece que esta temporada viene ensañándose con el club coruñés, jugó hoy una baza decisiva en el Estadio de Riazor, ya que a ella y a la actuación del árbitro se debió el que el Elche sacase un punto en Riazor. El portero Pazos se encontró con balones que llevaban el marchamo de gol, bien rechazados por el larguero, bien por piernas de los defensas licitanos o bien por el mismo cuerpo del portero del Elche.

El primer tiempo fue de dominio alterno, sucediéndose jugadas vistosas a cargo de ambos conjuntos, especialmente de la delantera licitana, en que Ramos fue el motor del equipo, con los dos extremos, siendo los tres jugadores más destacados.

El segundo tiempo fue de dominio total del Coruña. Se inició con una vistosa jugada producto de una arrancada muy peligrosa, con sendos tiros a puerta de Veloso y Montalvo, que rechazaron los largueros. Un tiro de éstos fue despedido por el interior de la red, siendo gol con todos los efectos, pero el colegiado de turno no lo vio así y siguió la jugada sin consecuencias. Esto produjo una protesta general del numeroso público que llenaba el Estadio, y desde aquí el juego transcurrió con ciertas brusquedades, no siempre cortadas a tiempo por el colegiado guipuzcoano.

El Coruña consiguió su gol a los veintidós minutos, por obra de Veloso, y tres minutos antes, a los veinte, lo lograba el Elche, por mediación de Cardona.

## Los dos Atlético's empataron sin goles en San Mamés. Griffa promovió un escándalo con los espectadores

**BILBAO.** — Atlético de Bilbao, 0; Atlético de Madrid, 0.  
 Deficiente actuación del colegiado señor Bueno, que formó así a los equipos:  
 Atlético de Bilbao: Carmelo; Orúe, Echeberria, Canito; Aguirre I, Iturriaga; Sáez, Uribe, Menchaca, Argoitia y Arceche.  
 Atlético de Madrid: Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Rodríguez; Glaría, Ramiro, Jones, Mendoza, Chuzo, Adelardo y Collar.

La enorme rivalidad existente entre los dos Atlético's ha culminado en un escándalo formidable al final del partido, cuyo causante ha sido el defensor Griffa. Este jugador ha recurrido durante todo el encuentro a procedimientos bruscos e inlegítimos para evitar el dominio y goles bilbaínos, por lo que fue pido muchas veces por el árbitro. Al final del encuentro, Griffa se ha acercado a dar las gracias al director del encuentro, pero lo ha hecho en un tono irónico y de mofa. Entonces, el público ha abuchado violentamente al jugador y éste, soltándose la camiseta, ha empezado a gesticular y a darse golpes de pecho, incurriendo en falta de respeto al público. La bronca ha sido estruendosa y el público todo de San Mamés, puesto en pie, pedía a gritos la salida de Griffa. Finalmente, por los micrófonos se ha anunciado que el jugador madrileño había sido puesto a disposición de la autoridad gubernativa, momento en que el público ha comenzado a abandonar sus localidades, ya casi de noche.

El Atlético de Bilbao ha comenzado muy pronto sus ataques y salvo el último cuarto de hora del primer tiempo, en que ha dominado el equipo madrileño, toda la primera parte ha sido netamente bilbaína, con muchos disparos a puerta, pero sin precisión, y con buenas intervenciones de Madinabeytia.

En la segunda parte, el Atlético de Bilbao ha vuelto a dominar, pero los contrataques madrileños eran peligrosos, lo que ha motivado que Carmelo se haya tenido que emplear a fondo en numerosas ocasiones. Se han sucedido los peligros en ambas puertas, pero han sido resueltos hábilmente por los respectivos defensas.

## En el partido de eternos rivales, venció el Betis al Sevilla por 2-1

**SEVILLA.** — Betis, 2; Sevilla, 1.  
 Correcto arbitraje del colegiado señor Gardeazabal, que alineó así a los equipos:  
 Betis: Pepin; Grau, Ríos, Paquito; Bosch, Martínez; Portilla, Luis, Ansoa, Lasa y Rogelio.  
 Sevilla: Mut; Juan Manuel, Campanal, Valero; Ruiz Sosa, Gallego; Oliveros, Dieguez, Areta, Agüero y Canario.

Comienza el juego con ataques alternos, registrándose a los siete minutos un cabezazo de Ansoa que raspa el poste. A los diez minutos, Luis, desde fuera del área, consigue el primer tanto, de chut imparable. El gol acrecienta la codicia del Sevilla que tiene en Ruiz Sosa un magnífico artífice de juego, pero paralelamente se crece la defensa bética, que mantiene a raya a la delantera sevillista en un duelo de gran espectacularidad. A los veinticinco minutos, un gran tiro de Luis, desde el mismo lugar que marcara el gol, es bloqueado magistralmente por Mut. A los treinta y cinco minutos, el portero bético rechaza un saque de esquina y remata Dieguez muy cruzado, por lo que pierde una excelente ocasión para marcar. En el minuto cuarenta y cuatro hay una grave situación en el marco sevillista, que no tiene con secuencias, ya que el balón pasa ante la portería, sin que nadie entra a remate.

En la segunda mitad, a los tres minutos, y por falta de Gallejo a Luis dentro del área, se señala penalty, que el propio Luis transforma en el segundo gol bético. Al igual que en el primer tiempo, domina fuertemente el Betis, pero el Sevilla intenta repetidas veces perforar la puerta local. A los catorce minutos, en una jugada personal, chuta Oliveros, estrellándose el balón en un poste. A los veintinueve minutos, Luis corona una buena combinación de la delantera con un disparo que sale fuera rozando el travieso. A los treinta y cinco minutos, a la salida de un córner, Dieguez marca para el Sevilla el gol del honor.

# CICLISMO CON TRIUNFO DE PEREZ FRANCES COMENZO LA VUELTA A LEVANTE

## El italiano Civilotti ganó la segunda etapa

**GANDIA, 3.**—Sobre un circuito cerrado, contra reloj y por equipos, se ha disputado a mediodía la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Levante en su XXII edición, con un recorrido de diez kilómetros, que comprende doce vueltas al circuito urbano.

Aunque nuboso, se ha mantenido bien el tiempo y han sido muchos los miles de espectadores que han presenciado el desarrollo de la prueba.

Primero de los equipos y después los componentes de los equipos, en sentido inverso al de su inscripción.

La clasificación individual ha sido en los diez primeros puestos para los diez hombres del equipo Ferrys, resultando vencedor al sprint José Pérez Frances, seguido de Antonio Bertrán, Gabriel Mas, Ventura Díaz, Rogelio Hernández, Manzanque, Vicente Jaque, Esteban Martín, Emilio Cruz y Raúl Rey, todos ellos en 13 minutos y 56 segundos.

Después, en el once lugar, llegó Luis Mayoral, de Faema, en 14-01; José Quesada, también de Faema, en el mismo tiempo; y el primer extranjero, Bernard Wiot, de Peugeot, en 14-09.

Por equipos, la clasificación ha sido la siguiente:

- 1.—Ferrys, en 41-48.
- 2.—Faema, 42-03.
- 3.—Peugeot, 42-27.
- 4.—Hoteles Mallorca, 42-42.
- 5.—San Rafael, 42-54.
- 6.—Askar, 43-09.
- 7.—Ega, 43-25.

Sólo se han registrado dos pinchás: a lo largo de la prueba, por parte de Carreras, de Hoteles Mallorca, y Michel Stoiker, del San Rafael, y una caída, la del r allorquin Nicolau.

Antes de iniciar sus preparativos el equipo Ferrys, la fallera mayor de Gandia hizo entrega de un ramo de flores al corredor Manzanque y se le impuso además el maillot amarillo, como vencedor de la Vuelta del año pasado.

La vuelta más rápida la han dado los equipos Ferrys y Peugeot, en 1-07.

En la organización de esta etapa ha colaborado con la Federación Valenciana de Ciclismo, el Club Natación Gandia.

A las cuatro de la tarde se inició la segunda etapa, Gandia-Torremorales, de 90 kilómetros. Terminada la primera etapa, la entidad local Fomento de Agricultura, Industria y Comercio, invitó con un almuerzo a los organizadores de la prueba y a los corresponsales de Prensa.—Alfili.

## CIVILOTTI GANÓ LA SEGUNDA ETAPA

**TORRENTE (Valencia), 3.**—Se ha corrido esta tarde la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Levante, entre Gandia y Torremorales, con 95 kilómetros de recorrido.

El vencedor ha sido el argentino Bruno Civilotti, perteneciente al grupo deportivo Faema, que ha invertido 2 horas, 19 minutos y 27 segundos.

La victoria la consiguió al sprint al frente del gran pelotón, en cerrada lucha con el francés Viot y Alomar.

De salida de Gandia se produjo una gran reacción en el pelotón al plantear la batalla los muchachos del equipo modesto Askar, los cuales tuvieron la réplica inmediata en los corredores del grupo Ferrys, que necesitaban a toda costa mantener el liderato de su jefe de fila, José Pérez Frances, liderado con seguridad en la etapa de la mañana contra reloj por equipos.

Al paso por Cullera, cuando iban los corredores en pelotón agrupado, marcando el horario previsto y mandando el pelotón el francés Ignolin.

Por Algemesi, a las cinco y diez de la tarde, dentro del horario previsto, pasó el pelotón mandado por Gabriel Mas, del equipo de Pérez Frances. No se produjo ninguna reacción en el pelotón a los kilómetros finales y así se pudo llegar a Torrente, donde la organización de la llegada fue perfecta, venciendo al sprint Bruno Civilotti.

## VAN LOOY Y SUS «DIABLOS ROJOS», EN LA VUELTA A ESPAÑA

**MADRID.** — El campeón del mundo de ciclismo, Rik van Looy, y su popular equipo «Diablos Rojos», tomarán parte en la próxima edición de la Vuelta Ciclista a España. El famoso corredor internacional ha dado su conformidad a los organizadores en este sentido.

Rik van Looy, al frente de su potentísimo equipo belga, estará en Gijón en la línea de salida. La noticia es oficial, pues en este sentido lo ha comunicado el Comité Ejecutivo Organizador de la Vuelta. Rik van Looy ha estado a punto de firmar al pie del contrato que se liga a la próxima edición de la ronda española y eso es suficiente garantía para adelantar la seguridad de su participación.

Bajo la dirección habitual de Guillaume Driessens, Rik van Looy traerá como acompañantes, en su diez representativo de Bélgica, a los siguientes corredores:

Edgard Sorgeloos, Willy Schroeders, Ludo Janssens, Martin van Geneugden, Roger Baens, Franz Aerenhouts, Guillaume van Toorenhout, Hubert Zilverberg y Willy Lauwers. Todos ellos de reconocido prestigio mundial y algunos con fama tan reciente como la de Van Sorgeloos, primer vencedor de la clásica Bayona-Bilbao.—Alfili.

## Everaert ganó la tercera etapa

**VINAROZ, 4.**—A la 1,45 se dio la salida a los corredores que participan en la Vuelta Ciclista a Levante para cubrir la tercera etapa, Valencia-Vinaroz. En las carreras de Masamagrel se escaparon los corredores Mayoral, Sánchez, Suñe, Ascascar, Bertrán y Emilio Cruz, que llegaron a obtener una ventaja de cuatro kilómetros sobre el pelotón, en Sagunto. Poco antes de llegar a la meta fueron alcanzados.

## CLASIFICACION DE LA ETAPA

1.—Pierre Everaert (francés), en 3-23-31, y a continuación, en el mismo tiempo, Amalio Hortelano, Anatole Novak (francés), Salvador Rosa, José Miguel Chasco, José Pérez Frances, Arnaldo Colomer, Jacques Simon (franceses), Miguel Mora y Gerard Thielin (griegos).

11.—Michel Stoiger (holandés), mismo tiempo.  
12.—Guy Ignolin (francés), ídem.  
16.—Ferdinand Bracke (belga), ídem.

17.—Frans Schouben (belga), ídem.  
18.—Pino Serami (belga), ídem.  
19.—Vandermecken (belga), ídem.  
51.—Fernán Delort (belga), en 3-24-25.  
68.—Marcel Rohrbach (francés), 3-27-45.  
69.—Calude Valdois (francés), mismo tiempo.

## CLASIFICACION GENERAL

1.—José Pérez Frances, 5-56-54.  
2.—Salvador Rosa, 5-56-59.  
3.—Gabriel Mas, 5-57-03.  
4.—Raúl Rey; 5. Antonio Bertrán; 6. V. Díaz; 7. Rogelio Hernández; 8. Fernando Manzanque; 9. Esteban Martín; y 10. Bruno Sivillotti, todos en el mismo tiempo que Gabriel Mas.

## CLASIFICACION POR EQUIPOS

1.—Ferrys, 17-51-06.  
2.—Faema, 17-51-15.  
3.—Mallorca, 17-51-45.  
4.—Peugeot, 17-51-48.  
5.—San Raphael, 17-51-57.  
6.—Askar, 17-52-31.  
7.—Ega, 17-52-38.

## Suárez, segundo en la Sassari-Cagliari

**LICOR 43**

4.—Guido Neri (Italia).  
5.—Lebaube (Francia).  
6.—Alfred Ruegg (Suiza).  
Todos con el mismo tiempo que Babiní.  
7.—Walter Martín (Italia), en 5-15-30.  
8.—Carissimi (Italia).  
9.—Rik van Looy (Bélgica).  
10.—Aerenhouts (Bélgica).  
11.—Sorgeloos (Bélgica).  
17.—Segú (España).  
18.—Maliepard (Holanda).  
20.—Tortellá (España).  
27.—Ex aequo: Planckaert (Bélgica), Schroeder (Bélgica), Martín van Geneugden (Bélgica), Anquetin (Francia), Geldermans (Holanda), Elliot (Irlanda), Tous (España), García (España), Zoeffel (Suiza), todos con el mismo tiempo que Walter Martín (Italia), 5-15-30.—Alfili.

## RUDI ALTIG GANÓ LA GENOVA-NIZA

**NIZA (Francia).**—Rudi Altig (Alemania occidental), ha vencido en la prueba ciclista Génova-Niza, sobre 196 kilómetros, en un tiempo de 4 horas, 49 minutos y 30 segundos.  
2.—Poulidor, mismo tiempo.  
3.—Darrigade, a un minuto.  
4.—Svylly, mismo tiempo.  
5.—Graczyk, mismo tiempo.  
6.—Gestrud, mismo tiempo.  
7.—Bingelli, 4-50-30.  
8.—Granché.  
9.—Mabé.  
10.—Beaufrére.  
11.—Ex aequo: Bachelot, Bahamontes, Manzano, Meyvens, Accordi y Dotto.  
13.—Carnillo.  
38.—Ex aequo: Balfetti, Barale, Graf y Otano.—Alfili.

## UNIDOS POR EL DEPORTE... Un solo equipo de Alemania para la Olimpiada de 1964

**DORTMUND.**—Han entrado en su fase activa las negociaciones para conseguir un equipo común alemán para el año olímpico 1964.

La Comisión Directiva del Comité Olímpico Alemán (occidental) se ha reunido el sábado en Dortmund para estudiar esta cuestión con los representantes de las federaciones de deportes de invierno, con vistas a los juegos de Inbruck. Se ha decidido que Willy Daume, presidente del Comité Olímpico de Alemania occidental, se reúna el 9 de marzo, en Berlín occidental, con los dirigentes del Comité Olímpico de Alemania oriental.

Por otra parte, la Federación de Natación de Alemania oriental ha invitado al organismo análogo de Alemania Federal a que designe representantes para discutir en Rostock, los días 23 y 24 de marzo, la cuestión de la composición del equipo común en lo que respecta a los nadadores. Los alemanes occidentales han respondido que juzgaban preferible no proceder a tal cambio de impresiones antes de la inauguración de la temporada de 1963.

Finalmente, Herman Hoehcherl, ministro federal del Interior, ha declarado el sábado en Bonn que saluda al principio de la selección de un equipo común y que espera que los encuentros de clasificación para la selección puedan desarrollarse sin problemas.—Alfili.

## BILLAR El belga Ceulemans, campeón de Europa al cuadro 71\2

**DEN HELDER (Holanda), 4.** El belga Raymond Ceulemans se ha convertido en campeón de Europa de billar al cuadro 71/2, al vencer en el barrage contra el holandés Scholte, en siete entradas.

Resultado de esta partida: Scholte, 38-7-52-12, 57; Ceulemans: 300-7-183-42, 85.

Clasificación final:  
1.—Ceulemans, 16 puntos.  
2.—Scholte, 14.  
3.—Wijnen (Holanda) 10.  
4.—Boulangier (Bélgica) 10.  
5.—Gálvez (España) 8.  
6.—Scherz (Austria) 6.  
7.—Burgener (Suiza) 4.  
8.—Galmiche (Francia) 4.  
9.—Eiter (Alemania), 2.—Alfili.

## CATORCE ACIERTOS

**ESTA ES LA QUINIELA PREMIADA**

Coruña-Elche ... X  
Málaga-Valladolid ... X  
Barcelona-Oviedo ... X  
R. Madrid-Valencia ... 1  
Betis-Sevilla ... 1  
At. Bilbao-At. Madrid ... X  
Mallorca-Zaragoza ... 1  
Osasuna-Córdoba ... 1  
Orense-Basconia ... 1  
R. Sociedad-Alavés ... 1  
Burgos-Español ... X  
Hércules-Tenerife ... 1  
Cádiz-Granada ... 1  
Cartagena-Murcia ... 1

## PASTOR

sabiendo ordeñar, se necesita para fines importantes, al 20% de la producción. Escribir al Apartado 299, Valladolid.

## PASTOR

Clasificación:  
1.—Battista Babiní, de Italia, en 5-14-55.  
2.—Antonio Suárez (España).  
3.—L. Melé (Italia).

## PASTOR

Clasificación:  
1.—Battista Babiní, de Italia, en 5-14-55.  
2.—Antonio Suárez (España).  
3.—L. Melé (Italia).

## PASTOR

Clasificación:  
1.—Battista Babiní, de Italia, en 5-14-55.  
2.—Antonio Suárez (España).  
3.—L. Melé (Italia).

## PASTOR

Clasificación:  
1.—Battista Babiní, de Italia, en 5-14-55.  
2.—Antonio Suárez (España).  
3.—L. Melé (Italia).



# OCHO "MISSES", A LA CAZA DE "LO" ESPAÑOL

## Cada una se llevaría a U. S. A. un poeta o un pintor

MADRID. (Especial para PYRESA.)—Alas, fino el talle y la cabeza dorada, igual que humanas espigas trasplantadas al aire castellano, delicadamente femeninas, rabiamente guapas, las ocho andan estos días por los campos y las calles de España, revolviendo nuestros rincones, mirándonos de frente y al sesgo, sorprendiéndonos de perfil. Llevan sus libretas y sus "máquinas" y apuntan, de vez en cuando, este detalle y esa esquina de nuestro gentío. Llevan también algo así como un oculto pozo, en el cual van vertiendo, con el bien graduado cuentagotas de su sensibilidad, el extracto que se rezuma de nuestras palabras, por los poros degarrados de nuestros gestos que "huelan a yerbabuena" y a sangre desparramada, generosa y tremenda, a quina y "yerba mejor" (mejorana), "a amargo y bueno", dicen ellas. Y que "nuestro color y nuestro sabor se confunden". Nuestro color, el encarnado, sabe a guindilla. Nuestro sabor "huele a herida y desgarró". Miss Turner o, tal vez, miss Edmons, se to español como "un beso apasionado".

Desde el estrado en que explica el tema de España, a esta breve Universidad de los Estados Unidos, temporalmente establecida en Madrid, el profesor Fernández Marcos traduce nuestras notas a sus alumnas.

—Well.  
—¡Very well!  
—¡Muy bueno!  
El aula, tres alambros y una pizarra, corro de tresillos ruidosamente ocupados, deliciosamente "cruzados de piernas"; el aula rie y comenta, y para despejar el humo azul de nuestro pitillo, más el humo caro de los pitillos de las alumnas, las ventanas de la Universidad de América se abren de pronto a una calle de España. Las alumnas presencian el "paso" de los arboles con sus altos capuces procesionarios.

### CON QUIENES SE CA-

SARIAN  
Miss Turner, morena de excepción aquí, entre la clara belleza de sus condiscípulas, y en cualquier parte, no está, al pronto, de acuerdo con sus amigas. Cada una de ellas, aparte miss Turner, se casaría con un pintor o poeta español, y con él viviría nuestros largos días, nuestras cortas noches, nuestros poemas "dijerentes", nuestros cuadros "muy serios". Y, aparte, los hermosos ojos cazadores de miss Turner cazan más que dicen; más que decir, turban:

—Primero, conocer a ese muchacho español, y luego, intercambiar con él algunas "estampas" de nuestras colecciones de ideas. Tendría que tratarlo.

Nos figuramos qué clase de estremecedor trato darían a un muchacho español los ojos de miss Turner bis a bis.

Miss Murj pondría en el íntimo equipaje de su corazón, al partir, un pintor de España, como Goya.

—Un "chico" castellano que pinte "divinamente", de la clase del Greco —escogería miss Ruy Haber como vivo recuerdo de España.

—Un hombre de aquí, que piense las cosas "por lo derecho" y las escriba "formidable", igual que Ortega —se jactaría para casa miss Gant.

—Yo, "uno así moreno", que escriba a puñetazos. Un campeón con el punch de Unamuno, para quedarme k. o. en esta tierra —reclama miss Wallis.

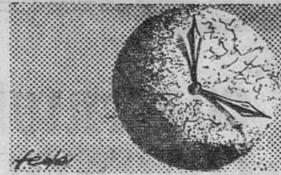
Y Margaret Edmons se declara súbitamente a su amor español:

—¡Para siempre, un poeta como Lorca!

Margaret, de California, importante mujer, sería tentación.

El señor Fernández Marcos, doctor en Ciencias Políticas, muy graduado en idiomas, nos ayuda a decirles que, si ellas rebajasen algo en su demanda, nosotros podríamos presentarles algunos amigos que pintan o escriben, y tal vez, responderían a los gustos estéticos de la Universidad americana.

—¡Y vivir aquí, en una casa con detalles! ¡Luego, todos



# el mundo, ahora

## Amor con exceso

### AUNQUE PAREZCA MENTIRA

SOUTH OXHEY (Inglaterra).—Anthony R. Tysoe, de veintiocho años, quedó sorprendido al leer en un periódico el anuncio de su propia muerte. "La cremación del cadáver tendrá lugar en una ceremonia privada", agregaba el periódico.

Durante los tres días siguientes a la publicación de esta noticia, el domicilio de Tysoe se ha llenado de coronas y cartas de pésame, y sus amigos se extrañaban en sumo grado cuando el propio Tysoe les abría la puerta.

Tysoe ha dado la siguiente explicación: "He sufrido una terrible campaña de intranquilidad durante los últimos seis meses. Día y noche sonaba incesantemente mi teléfono y cuando descolgaba el auricular no me contesta-

ban. También he recibido muchas cartas insultantes. A pesar de ello, sé quién es la persona responsable de estos actos", ha declarado Tysoe. "Se trata de una mujer que me ama y está dominada por los celos"—Efe.

### Un granizo gigante

ALMADEN (Ciudad Real), 4.—En la cordillera del Molino de Viento, el guarda jurado Ramón López Velázquez vio caer un objeto blanquecino del tamaño de un balón de fútbol. Recogió los trozos y trató de reconstruir la enorme bola de hielo, ya que se trataba de un granizo gigante. El guarda ha declarado que en el momento de caer el granizo el cielo se encontraba casi despejado de nubes, obser-

vando tan sólo dos muy pequeñas.—Cifra.

### Por llevarse los restos mortales de su padre

ROMA, 4.—Un campesino de Palmi, sur de Italia, ha sido condenado hoy a dos años de prisión por haberse llevado de un cementerio los restos de su padre y andar por las calles de Palmi con el cráneo del muerto en las manos.

Michelangelo la Costa, de treinta y cuatro años de edad, declaró ante el juez que su padre, fallecido hace doce años, "se le apareció en sueños y le dijo que quería ser traído a casa".

Los médicos han reconocido a La Costa, dictaminando que se encuentra en pleno ejercicio de sus facultades mentales.—Efe.



# BEN BELLA EXPONE LOS PROBLEMAS DEL PAIS

## Argelia mejora visiblemente

ARGEL.—(Crónica del corresponsal de PYRESA.)—En una entrevista concedida al escritor Georges Berxby, del semanario parisino "Reforme", el presidente del Consejo argelino, Hamed Ben Bella, ha hecho algunas afirmaciones interesantes con la franqueza que le caracteriza.

He aquí sus respuestas, clasificadas por temas:

**EL EXODO DE EUROPEOS.**—En razón de la situación heredada del pasado, una fuerte implantación de europeos en Argelia no es posible ya. La partida de un gran número de personas ha resultado necesaria. Pero más de 700.000 europeos se han ido. Esto ha creado problemas que están lejos de haber sido resueltos. Sobre todo, en lo que se refiere a los técnicos. Yo estoy también lejos de aplaudir estas partidas masivas, que nadie esperaba. Sin embargo, ello ha tenido un mérito: demostrar que los que se han quedado y los que volverán habrán escogido libremente asumir su condición de argelinos.

sus opiniones abiertamente. Nosotros no arrestamos a la gente que no piensa como nosotros. Al argelino —demócrata ferviente— no se le puede imponer un régimen que rechace.

Somos pragmáticos. La democracia debe existir en el interior del partido, y el F. L. N. es el partido de todos, sin excepción. Incluso los europeos pueden encontrar plaza en él y ocupar puestos de responsabilidad. Ya hay ejemplos de ello.

**LA ARABIZACION.**—La arabización es una opción necesaria, pero de largo impulso. La arabización es una cultura. Si, es un medio de personalización del hombre argelino y forma la faz de la Argelia de mañana. Pero no habrá ostracismo. Nosotros no tenemos complejos. Aprendemos el francés y lo hacemos aprender a nuestros hijos. De la misma manera nos gustaría que el árabe sea aprendido por nuestros compatriotas no musulmanes. Eso será un enriquecimiento para todos.

**LOS ISRAELITAS.**—No habrá repercusiones sobre ellos por el problema de Palestina. No hay interferencia. El pueblo argelino es un pueblo maduro y mantiene su sentimiento muy favorable hacia los israelitas que han decidido quedarse.

**EL CLIMA DE INSEGURIDAD PARA EUROPEOS.**—Hemos reunido a los altos magistrados argelinos y hemos constatado que, en la hora actual, Argelia tiene uno de los índices más bajos del mundo en cuanto a criminalidad se refiere. De quince en quince días Argelia mejora visiblemente.

Estamos formando los cuadros de Policía y Gendarmería adecuados para el país. Mil nuevos gendarmes van a ser pronto puestos en servicio; la Escuela de Policía funciona "como una fábrica". Los delitos que conocemos aquí son corrientes en todos los países del mundo.

Respecto a las inversiones de capital extranjero, de ninguna manera queremos atraer a la gente, para luego cerrarles la puerta. Nosotros expondremos correctamente el problema. Argelia tiene a guardar la confianza que se le ofrece. El Código de Inversiones será hecho público próximamente. En cuanto al turismo, la voluntad del Gobierno es desarrollarlo por todos los medios posibles.

JAVIER LIMBERG

## Un recorte de «Arriba» del domingo "EL REAL MADRID Y LOS ARBITROS"



Para su publicación hemos recibido un anuncio del boletín informativo "Real Madrid", en el que la divulgación de una fotografía de la agencia "Cifra" sobre un dudoso lance del último partido Madrid-Valladolid califica de patraña e intencionadamente aviesa. "Arriba", que publicó la foto en cuestión (19 de febrero) con el título de "Un gol que dará que hablar", ha rechazado la publicación del anuncio no porque tome parte en la discusión de la validez del gol, sino porque considera que en las discusiones deben conservarse elementales normas de educación. Nos parece normal que el Real Madrid salga en defensa del árbitro señor Segrelles y deseamos que tal actitud, respetuosa con quienes tienen la difícil misión de juzgar instantáneamente, se extienda a todos los árbitros, incluido el señor Rey, que aparece en esta fotografía, una foto que también dio mucho que hablar, tomada en el encuentro Real Madrid-Real Sociedad, el 15 de junio de 1958.

(De "Arriba").

## LA SOLIDARIDAD SOSPECHOSA

La fotografía que encabeza estas líneas, con su título y su pie, incluso, la ha publicado nuestro querido colega "Arriba", para salir al paso de la campaña que ha iniciado el Real Madrid al enviar a los periódicos de la propia capital, y como publicidad pagada, una reproducción de la portada del Boletín número 154 que el club publica y que fue vendido en el Estadio Bernabéu el pasado domingo. En tal Boletín se quiere demostrar que fue "una patraña" el gol que Morollón marcó al Madrid y Segrelles anuló.

Ante todo tenemos que agradecer la actitud del gran diario "Arriba", al adoptar una postura dignísima, así como a "Marca", que publicó el recuadro con que estas líneas finalizan. Al mismo tiempo mostramos nuestro asombro porque un periódico tan entero y tan valiente como "Pueblo" haya aceptado esa publicidad —suponemos que cobrándola— y porque al comentar la fotografía con la que en dicho Boletín del Madrid se intenta demostrar que el balón no entró en la meta, "Pueblo" diga que ni le va ni le viene la cuestión... ¡Un fallo incomprensible de "Pueblo", un fallo que contrasta con su hermoso historial de defensa de la verdad a toda costa y que choca —casualidad de casualidades!— con el espíritu de su artículo editorial de primera página, en el mismo número, en el que precisamente se habla, a cuenta de Pemán, de la entereza para mantener el tipo con la crítica y frente a la crítica! Consecuencias de los periódicos muy voluminosos: se cuida el editorial, se cuida la "Tercera Página" y luego, donde menos piensa el galgo, salta la liebre de la inconsistencia, de la banalidad, permitiendo que una cosa tan indiscutible como es un balón dentro de una meta se ponga en duda si es o no es un gol...

Pero lo insólito es la actitud del Real Madrid. Porque el Real Madrid no necesita de estos ardides para ser proclamado el indiscutible primer equipo de España y el club más envidiado de la Península. Esto, que es un orgullo español, un orgullo nacional, al que contribuímos todos los españoles, cualquiera que sea el club provinciano de nuestros amores, pues ir a Madrid y no ver al Real en su salsa es como dejar de pasarse por el Museo del Prado o por el teatro donde Celia Gámez luce su segunda juventud; esto, esta grandeza, el ser el primer equipo de fútbol de la Patria, lleva consigo la servidumbre de saber no descender a estas minucias, máxime cuando el agua ya pasó por el molino.

Nosotros, como todos los vallisoletanos, ya habíamos olvidado el incidente Segrelles. Re-

cordarlo de nuevo es escarbar en una herida totalmente cicatrizada. Y como la piel, en estos casos, está más tierna y débil, los arañazos en ella resultan mucho más dolorosos.

May, muy mal, pues, señores del Real Madrid con su Boletín número 154. Creemos que ni al "hincha" más forro de sus flas le habrán convencido. Porque, aun llevando razón (que no la llevan), aun no habiendo sido gol el gol de Morollón a Vicente, al volver sobre el tema, revelan ustedes algo indiscutible: que su conciencia todavía no está tranquila.

Además, ¿por qué no atenerse a la mejor defensa? A ésta: lo que el árbitro decide, es inapelable. Para bien y para mal. Entonces, ¿por qué ni para qué esta decisión de hacerse solidarios con la actitud de Segrelles? Porque esta solidaridad, por tardía y por innecesaria, resulta, a todas luces, sospechosa. Tanto, que ahora es cuando Valladolid entero va a estar absolutamente seguro de que el gol de Morollón fue un gol como una casa.

Para final, señores, "ahí va el detalle", que diría Cantinflas. El domingo siguiente a su visita al Bernabéu, el Real Valladolid jugó en "Zorrilla" con el Barcelona. Y hubo otra jugada, otro gol, que otro árbitro, el señor Ruiz Casasola, anuló también. La bronca fue formidable; el flamear de pañuelos, indescriptible. Pues... ¿saben ustedes lo que hicimos en este periódico el martes siguiente? Nada menos que esto: publicar la foto que ponía muy en duda la validez de ese gol. Es decir: casi darle la razón al árbitro...

¡Y la publicación de la foto era gratuita!...

## ANUNCIO

En algunos periódicos de Madrid ha aparecido un anuncio que reproduce la primera página de un boletín de producción y consumo interno del Real Madrid que alega unos experimentos fotográficos realizados con presencia notarial como pruebas para ser aducidas en el caso de las que en su día publicaron "Televisión Española" y otros periódicos —"Marca" entre ellos— sobre la validez de un gol invalidado. Es muy dueño de hacerlo; pero en modo alguno de calificar de "patraña" la opinión que sostuvimos en uso de nuestro derecho, de nuestra imparcialidad y de nuestra calidad de diario deportivo nacional, condiciones estas últimas que no alcanzan a la publicación de referencia.

(De "Marca").

## Catástrofe en Sevilla



SEVILLA.—Momento en que los lectores que cantaban los restos mortales de los tres niños que murieron en el hundimiento del Colegio del Santo Ángel son sacados de la capilla del Cementerio para darles sepultura.—(Foto Cifra.)

## Los abogados de Argoud



Tixier-Vignancour y Le Coroller, defensores de la causa de la OAS ante el Tribunal Militar de Justicia, y que se ocuparán también del caso del coronel Argoud, acuden al despacho del comisario Ottavio.